Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro kulturu a vzdělávání

2025/0222(COD)

12.6.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
118 - 361

Návrh zprávy
Bogdan Andrzej Zdrojewski
(PE789.899v01-00)

Zavedení programu Erasmus+ na období 2028–2034 a zrušení nařízení (EU) 2021/817 a (EU) 2021/878988

Návrh nařízení
(COM(2025)0549 – 2025/0222(COD))

Pozměňovací návrh 118
Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Návrh nařízení
Právní východisko 5 a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	- s ohledem na stanovisko Evropského účetního dvora č. 12/2026,

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné ***pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě***. K tomu Unie potřebuje ***výkonné, agilní***, inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet***,*** ***přitahovat*** a udržet talenty***,*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy ***a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností***, překlenout nedostatek dovedností ***a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích***.	(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a ***postoje, které dohromady představují*** kompetence potřebné ***pro kritické myšlení, učení a plné zapojení do života a společnosti***. K tomu Unie potřebuje ***vysoce kvalitní***, inovativní***, sociálně angažované*** a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet a udržet talenty ***v celé Unii a podporovat jejich mezinárodní pohyb***. ***To Unii pomůže*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy, překlenout nedostatek dovedností ***a podporovat účastníky vzdělávání v rozvoji kompetencí potřebných pro osobní a profesní růst, aktivní občanství a celoživotní učení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany ***již od útlého věku***, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie potřebuje výkonné, agilní, inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet, přitahovat a udržet talenty***,*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích.	(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie potřebuje výkonné, agilní, inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet, přitahovat a udržet talenty, ***podporovat mezinárodní mobilitu talentů a napomáhat osobnímu, vzdělávacímu a profesnímu růstu účastníků vzdělávání, jejich aktivní účasti a celoživotnímu učení. Program by měl rovněž pomoci*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích.

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie	(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie

potřebuje výkonné, agilní, inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet***,*** ***přitahovat*** a udržet talenty, držet krok s tempem a rozsahem probíhajících ***společenských,*** digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích.	potřebuje výkonné, agilní, inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, které budou schopny rozvíjet a udržet talenty, držet krok s tempem a rozsahem probíhajících digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích. ***Program podporuje především mobilitu ve strategických odvětvích, jako je průmysl, energetika, kosmický průmysl, zemědělství a digitální technologie.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 122
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie ***potřebuje výkonné, agilní, inovativní*** a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy, ***které budou schopny rozvíjet, přitahovat a udržet talenty,*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích.	(1) Unie musí podporovat a připravovat své občany již od útlého věku, aby získali znalosti, dovednosti a kompetence potřebné pro úspěch ve vzdělávání, v práci i v životě. K tomu Unie ***a její členské státy potřebují zajistit, aby vysoce kvalitní a*** inovativní a inkluzivní systémy vzdělávání a odborné přípravy ***podporovaly všechny studenty a účastníky vzdělávání, aby dokázali*** držet krok s tempem a rozsahem probíhajících společenských, digitálních, environmentálních a hospodářských změn, reagovat na demografické výzvy a potřeby společnosti a hospodářství v oblasti dovedností, překlenout nedostatek dovedností a uspokojit potřeby průmyslu v kritických odvětvích.

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie je společenstvím hodnot zakořeněných v ***evropské*** historii a identitě a zakotvených ve Smlouvě o EU. Pochopení těchto hodnot, včetně základních práv a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany dovednostmi a kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.	(2) Unie je společenstvím hodnot zakořeněných v historii ***Evropy a jejích členských států*** a identitě a zakotvených ve Smlouvě o EU. Pochopení těchto hodnot, včetně základních práv a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany dovednostmi a kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.

Or. es

Pozměňovací návrh 124
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie je společenstvím hodnot zakořeněných v evropské historii a identitě a zakotvených ve Smlouvě o EU. Pochopení těchto hodnot, včetně základních práv a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti	(2) Unie je společenstvím hodnot zakořeněných v evropské historii a identitě a zakotvených ve Smlouvě o EU. Pochopení těchto hodnot, včetně základních práv a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti

zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany ***dovednostmi a*** kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.	zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Unie je společenstvím ***hodnot zakořeněných*** v evropské historii a identitě ***a zakotvených ve Smlouvě o EU***. Pochopení ***těchto*** hodnot, včetně základních práv a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany dovednostmi a kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.	(2) Unie je společenstvím ***zakořeněným*** v evropské historii a ***jedinečné evropské identitě***. Pochopení ***jejích*** hodnot, včetně základních práv***, jako je svoboda projevu,*** a demokracie, je základní životní dovedností a klíčem k účasti na politické diskusi a rozhodování. Vzdělávání a odborná příprava, činnosti zaměřené na mládež a sportovní aktivity pomáhají vybavit občany dovednostmi a kompetencemi, díky nimž se mohou rozvíjet a aktivně a smysluplně se zapojit do demokratického života a do společnosti jako celku, a pomáhají lidem spojovat se na základě společných hodnot a bránit je.

Or. fr

Pozměňovací návrh 126
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(2a) Program by měl zajistit praktický dopad závazku Unie v oblasti celoživotního učení tím, že všem jednotlivcům bez ohledu na věk, původ nebo vzdělávací dráhu umožní přístup ke vzdělávacím příležitostem přizpůsobeným na míru podle jejich kapacit ve formálním, neformálním a informálním prostředí, a tím podpoří osobní rozvoj, aktivní občanství, zaměstnatelnost a sociální začlenění v průběhu celého života.

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Catherine Griset, Annamária Vicsek

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(2a) Ačkoli 17. října 2025 Evropská komise oznámila rozšíření programu Erasmus+ na země jižního a východního Středomoří, mezi něž patří Alžírsko, Libye, Palestina či Sýrie, nesmí být tento program zneužíván k usnadnění vydávání víz a k vytvoření nové migrační trasy.

Or. fr

Pozměňovací návrh 128
Annamária Vicsek, Catherine Griset

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) V souladu s články 18, 167 a 179 SFEU a články 14 a 21 Listiny základních práv Evropské unie zaručuje Unie nediskriminační a rovný přístup

k programům Unie. V zájmu zabránění svévolnému vyloučení nebo diskriminačnímu zacházení s konečnými příjemci je proto nutné při provádění programu stanovit jasná pravidla zajišťující transparentnost, rovné zacházení a účinné prostředky nápravy v souladu s články 41 a 47 Listiny základních práv Evropské unie.

Or. en

Odůvodnění

Zajištění inovací a rovného přístupu k programům EU má zásadní význam pro posílení konkurenceschopnosti EU. Články 18, 167 a 179 SFEU, jakož i články 14 a 21 Listiny základních práv zakazují diskriminaci na základě státní příslušnosti. Ve věci Gravier (C-293/83) a Grzelczyk (C-184/99) Soudní dvůr rozhodl, že občanství EU zaručuje rovné zacházení v oblasti vzdělávání a výzkumu, a účast proto nemůže být podmíněna členstvím v jiných programech nebo jinými podmínkami.

Pozměňovací návrh 129
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3b) připomíná, že článek 41 Listiny základních práv zaručuje právo na řádnou správu; zdůrazňuje, že opatření přijatá za účelem dosažení legitimních cílů, včetně ochrany rozpočtu Unie a předcházení střetům zájmů, musí být v souladu se zásadou proporcionality stanovenou v čl. 5 odst. 4 Smlouvy o EU a neměla by mít nepřiměřené nepříznivé dopady na studenty, kteří za zjištěné nedostatky nenesou žádnou odpovědnost; zdůrazňuje, že zásady rovného zacházení, právní jistoty a jednotného uplatňování práva Unie vyžadují, aby srovnatelné situace ve všech členských státech byly posuzovány na základě stejných objektivních kritérií a standardů, a to jak v současných, tak v budoucích případech,

ledaže by objektivně odůvodněné okolnosti opravňovaly k odlišnému přístupu; v této souvislosti zdůrazňuje, že v kontextu mobility studentů a vzdělávacích programů má časový rozměr těchto opatření zvláštní význam a že ztráta studijního času, příležitostí k akademickému postupu a možností mobility představuje podstatný nepříznivý dopad, který musí být náležitě zohledněn při posuzování přiměřenosti ze strany orgánů Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Gabriela Firea

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické***, zeměpisné*** či kulturní zázemí měli ***skutečně*** možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. ***Děti a mladí lidé z domácností s nízkými příjmy, z rodin v ohrožených situacích, z malých měst, venkovských, okrajových nebo socioekonomicky znevýhodněných oblastí a komunit s omezeným přístupem k příležitostem by měli být oslovováni cíleně, nikoli náhodně***. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě. ***Účast by proto měla být podporována takovým způsobem, aby se náklady na cestu, ubytování, zálohy a denní diety***

v praxi nestaly podmínkou pro využití možnosti mobility.

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění ***a empatii*** a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě. ***Aby byly zajištěny rovné příležitosti pro všechny, měla by být vzdělávací mobilita dostupná ve všech životních fázích a měla by přispívat k rozvoji kultury celoživotního učení.***

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální,

či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.

ekonomické či kulturní zázemí ***a bez ohledu na probíhající politické spory mezi orgány EU a členskými státy*** měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility ***již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům***. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci ***odbourat stereotypy,*** podpořit mezikulturní ***porozumění*** a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci podpořit mezikulturní ***spolupráci*** a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě. ***Program rovněž podporuje osvojování jazyků a zachování jazykové rozmanitosti v Evropě.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 134
Peter Agius, Eleonora Meleti, Nina Carberry

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické***, zeměpisné*** či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility již od útlého věku, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility ***již od útlého věku***, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.	(4) Je nezbytné, aby všichni lidé bez ohledu na své osobní, sociální, ekonomické či kulturní zázemí měli možnost zúčastnit se zahraniční mobility, kdy se formují hodnoty a postoje a kdy jsou jedinci nejvnímavější vůči novým zkušenostem a vlivům. Včasné seznámení s různými prostředími, kulturami, jazyky a způsoby života může pomoci odbourat stereotypy, podpořit mezikulturní porozumění a vštípit hodnoty úcty, tolerance a solidarity, a tím přispět k jednotnější a harmoničtější Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Aby bylo možné skutečně zaručit rovný přístup pro všechny, je nezbytné řešit problémy s nadměrným počtem přihlášených a omezenou dostupností, zejména pro osoby se zdravotním postižením. V zájmu dosažení širší účasti by se program měl zabývat fyzickými, ekonomickými, digitálními a jazykovými překážkami a překážkami v oblasti příležitostí, které brání přístupu a účinné účasti znevýhodněných skupin.

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) zdůrazňuje nutnost zajistit, aby účastníci vzdělávání, studenti a mladí lidé z odlehlých, venkovských, nejvzdálenějších a ostrovních regionů měli rovný přístup k příležitostem v rámci programu Erasmus+ a nebyli znevýhodněni geografickými překážkami, omezeným připojením k internetu nebo vyššími cestovními náklady;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Program by měl podporovat opatření zaměřená na posílení duševního zdraví, pohody a sociálního začlenění účastníků vzdělávání, studentů a pedagogických pracovníků, přičemž by měl uznávat jejich význam pro akademický úspěch, zapojení a osobní rozvoj.

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4b) Ačkoli studijní mobilita zůstává klíčovým nástrojem programu, pro jeho dlouhodobý úspěch je zásadní zachovat jeho dostupnost a atraktivitu pro všechny účastníky. Rostoucí životní náklady, zejména náklady na ubytování ve velkých centrech vzdělávání a odborné přípravy, se staly jednou z hlavních překážek mobility, a to zejména pro účastníky s omezenými příležitostmi. Takové překážky mohou ohrozit inkluzivní charakter programu a omezit jeho schopnost plnit svou úlohu coby hnací síly sociální mobility a rovných příležitostí. Program by proto měl zajistit, aby byly mechanismy finanční podpory pravidelně přizpůsobovány socioekonomickým podmínkám a poskytovaly přiměřenou podporu účastníkům, kteří čelí neúměrně vysokým nákladům na bydlení a životní náklady.

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4b) zdůrazňuje, jak je důležité řešit konkrétní výzvy, kterým čelí účastníci vzdělávání a studenti žijící v izolovaných komunitách na územích pod nelegální okupací, včetně Kypru, a zajistit jejich plnou a rovnocennou účast na programech Erasmus+ v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení ***evropské identity***, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.	(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí ***a odborné přípravy*** pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. ***Program navíc uznává, že průřezové kompetence rozvíjené prostřednictvím mobility a neformálního učení, včetně schopnosti pracovat v multikulturním prostředí, zvládat nejistotu a zprostředkovávat dialog napříč rozdíly, samy o sobě představují přímý příspěvek k evropské***

konkurenceschopnosti, a nikoli pouze její doplněk. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení ***evropského pocitu sounáležitosti***, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.	(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy***, v příslušných případech regionálními orgány*** a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro	(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro

všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení ***evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii***.	všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení ***spolupráce mezi evropskými státy, pokud jde o respektování národních evropských tradic a předávání znalostí a dovedností***.

Or. fr

Pozměňovací návrh 144
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.	(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení konkurenceschopnosti Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních***, na důkazech založených*** politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení ***konkurenceschopnosti*** Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.	(5) Budování inkluzivní, soudržné a odolné společnosti a udržení ***prosperity*** Unie vyžaduje investice do vzdělávacích příležitostí pro všechny bez ohledu na zázemí a prostředky, do spolupráce mezi členskými státy a organizacemi působícími v této oblasti a do rozvoje inovativních politik v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Takovéto investice rovněž přispívají k posílení evropské identity, základních práv a hodnot a k demokratičtější Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) V rámci unie rovnosti se program bude zabývat rozdíly v přístupu a využívání u nedostatečně zastoupených skupin, zejména těch, které čelí socioekonomickým, geografickým, zdravotním či jiným strukturálním překážkám, a to v souladu s článkem 21 Listiny základních práv EU, Strategií práv osob se zdravotním postižením, strategií pro rovnost LGBTIQ+ osob, Strategií EU pro boj proti rasismu na období 2026–2030 a strategickým rámcem pro rovnost, začlenění a účast Romů a obecnými zásadami EU týkajícími se ochránců lidských práv. V souladu s Plánem pro práva žen a Strategií pro rovnost žen a mužů přispěje program také k podpoře rovných příležitostí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže,

dobrovolnictví a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Rostoucí náklady na bydlení a životní náklady v celé Unii představují významnou překážku pro účast na vzdělávací mobilitě, zejména pro mladé lidi, studenty, učně, dobrovolníky a účastníky s omezenými příležitostmi. Podpora v rámci programu Erasmus+ by proto měla přispět k tomu, aby žádnému účastníkovi nebylo z finančních důvodů bráněno v účasti na programu a aby finanční podpora přiměřeně odrážela skutečné náklady spojené s mobilitou.

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Vzhledem k tomu, že další programy a iniciativy, jako je program Horizont Evropa, podporují budování sítí, včetně rámců spolupráce na fungujících na principu zdola nahoru, jako je program COST (evropská spolupráce v oblasti vědy a technologie), které podporují uplatňování znalostí a pomáhají bojovat proti odlivu mozků.

Pozměňovací návrh 149
Gabriela Firea

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální a mediální gramotnosti, kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství. ***Lidé a komunity v celé EU se musí aktivně zapojit, aby krizím předcházeli a byli na ně dostatečně připraveni***.	(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální a mediální gramotnosti, kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství. ***Součástí demokratické připravenosti by měla být také schopnost účastníků vzdělávání, učitelů, pracovníků s mládeží a místních komunit rozpoznat dezinformace v různých podobách, s nimiž se setkávají, včetně obsahu generovaného umělou inteligencí nebo manipulovaného obsahu, syntetických médií a algoritmicky zesilovaných narativů, které využívají sociální frustraci, ekonomickou nejistotu nebo nízkou důvěru v instituce k oslabení demokratické účasti. Školy, mládežnické organizace, knihovny, kulturní centra a další důvěryhodní místní aktéři by měli být podporováni v tom, aby přinášeli vzdělávání v oblasti občanské výchovy, médií a digitálních technologií do komunit, kde jsou programy Unie a spolehlivé veřejné informace méně zastoupeny.***
[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).	[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální a mediální gramotnosti, kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství***. *Lidé a komunity v celé EU se musí aktivně zapojit, aby krizím předcházeli a byli na ně dostatečně připraveni***.	(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální a mediální gramotnosti, kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství ***a zároveň by se měl zachovat jasný zamýšlený rozsah programu***.
[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).	[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská	(6) V souladu se Strategií unie připravenosti[3] by se připravenost, odolnost, účast na demokratickém životě a občanská

angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální ***a mediální*** gramotnosti, kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství. Lidé a komunity v celé EU se musí aktivně zapojit, aby krizím předcházeli a byli na ně dostatečně připraveni.	angažovanost měly podporovat prostřednictvím přístupu zdola nahoru, který motivuje organizace a instituce k tomu, aby hrály klíčovou roli při podpoře digitální gramotnosti, ***svobody projevu,*** kritického myšlení, občanské angažovanosti a učení se o demokracii a občanství. Lidé a komunity v celé EU se musí aktivně zapojit, aby krizím předcházeli a byli na ně dostatečně připraveni.
[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).	[3] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Strategii unie připravenosti (JOIN(2025) 130 final).
	Or. fr

Pozměňovací návrh 152
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Tento program má díky své podpoře formálního i neformálního vzdělávání a odborné přípravy a aktivit zaměřených na zapojení mládeže zásadní význam pro zvyšování povědomí Evropanů, zejména mladých generací, s cílem povzbudit je k zaujetí aktivního a informovaného postoje k udržitelnosti a k tomu, aby se stali angažovanými občany. V rámci celého programu by se mělo podporovat plnění cílů v oblasti ochrany životního prostředí a udržitelnosti, a to prostřednictvím financování ekologické mobility.
	Or. en

Pozměňovací návrh 153
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím působícím v oblasti mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 154
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím působícím v oblasti mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro	(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem***, příslušným zaměstnancům*** a organizacím působícím v oblasti mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup

potenciální účastníky a příjemce.	a zároveň zajišťuje jasné postavení v zaměstnání, práva a ochranu dotčených účastníků, dobrovolníků a pracovníků a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce***, a současně zajišťuje, že potenciál každé příležitosti bude maximálně využit a že budou přizpůsobitelné a využívány v synergii***.

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím ***působícím v oblasti*** mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce.	(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím mládeže, ***odborníkům působícím v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu, zejména s ohledem na silnou závislost těchto odvětví na zapojení dobrovolníků,*** což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce.

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Laurence Farreng

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím působícím v oblasti mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce.	(7) Společné oblasti činnosti a cíle programů Evropský sbor solidarity a Erasmus+ na období 2021–2027 zdůrazňují potenciál pro lepší synergii a soudržnost právních předpisů***, přičemž zachovávají specifika a identitu každého z těchto programů***. Spojení všech příležitostí v oblasti mobility ve vzdělávání, dobrovolnictví, spolupráce a aktivního občanství poskytuje jednotný vstupní bod ke všem příležitostem, které Unie nabízí mladým lidem a organizacím působícím v oblasti mládeže, což umožňuje koordinovanější a účinnější přístup a snadnější dostupnost pro potenciální účastníky a příjemce.

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Tato integrace však musí zachovat specifický charakter programu jako nástroje v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu a nesmí vést k nepřímému rozšíření jeho působnosti na financování činností zaměřených na politické ovlivňování, zastupování zájmů před veřejnými orgány nebo institucemi Unie či prosazování stranických či ideologických postojů. Dobrovolnické a solidární aktivity financované v rámci programu musí mít jasnou souvislost s cíli v oblasti učení, získávání kompetencí, mobility, veřejně prospěšné činnosti nebo humanitární pomoci stanovenými v tomto

nařízení.

Or. es

Pozměňovací návrh 158
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Jednotlivé složky programu (vzdělávání, mládež a sport) budou jasně odlišeny, stejně jako tomu bylo v programovém období 2021–2027, a to i z hlediska jejich rozpočtových prostředků, jelikož se od sebe liší, avšak vzájemně souvisejí. To by zajistilo účinnost každé příležitosti k mobilitě a splnění jejích příslušných cílů. Evropský sbor solidarity zůstává jasně oddělen od hlavních kapitol a měl by proto podléhat samostatnému podávání zpráv.

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Začlenění Evropského sboru solidarity do programu Erasmus+ by mělo zachovat samostatnou identitu, viditelnost a dostupnost dobrovolnických a solidárních činností, včetně označení „Evropský sbor solidarity“ a „Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci“, a nemělo by vést ke snížení kvality, monitorování ani finanční

předvídatelnosti těchto činností.

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) ***V této souvislosti je nezbytné zavést*** program Erasmus+, program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu a rovněž pro oblast mládeže a sportu (dále jen „program“), který v období 2028–2034 naváže na programy Erasmus+ 2021–2027[4] a Evropský sbor solidarity[5] a v jehož rámci budou realizovány akce v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu ***a bude zřízen Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci***.	(8) ***Zavádí se*** program Erasmus+, program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu a rovněž pro oblast mládeže**,** ***dobrovolnictví*** a sportu (dále jen „program“), který v období 2028–2034 naváže na programy Erasmus+ 2021–2027[4] a Evropský sbor solidarity[5] a v jehož rámci budou realizovány akce v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu
[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/817 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí program Erasmus+: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (Úř. věst. L 189, 28.5.2021).	[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/817 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí program Erasmus+: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport (Úř. věst. L 189, 28.5.2021).
[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/888 ze dne 20. května 2021 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (Úř. věst. L 202, 8.6.2021).	[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/888 ze dne 20. května 2021 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (Úř. věst. L 202, 8.6.2021).

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) V této souvislosti je nezbytné zavést program Erasmus+, program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu a rovněž pro oblast mládeže a sportu (dále jen „program“), který v období 2028–2034 naváže na programy Erasmus+ 2021–2027[4] a Evropský sbor solidarity[5] a v jehož rámci budou realizovány akce v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu ***a bude zřízen Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci***.	(8) V této souvislosti je nezbytné zavést program Erasmus+, program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu a rovněž pro oblast mládeže a sportu (dále jen „program“), který v období 2028–2034 naváže na programy Erasmus+ 2021–2027[4] a Evropský sbor solidarity[5] a v jehož rámci budou realizovány akce v oblasti vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu
[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/817 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí program Erasmus+: program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu, pro mládež a pro sport (Úř. věst. L 189, 28.5.2021).	[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/817 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí program Erasmus+: program Unie pro vzdělávání a odbornou přípravu, pro mládež a pro sport (Úř. věst. L 189, 28.5.2021).
[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/888 ze dne 20. května 2021 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (Úř. věst. L 202, 8.6.2021).	[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/888 ze dne 20. května 2021 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci (Úř. věst. L 202, 8.6.2021).

Or. fr

Pozměňovací návrh 162
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(8a) Průřezové kompetence, jejichž rozvoj podporují programy Erasmus+ a Evropský sbor solidarity, jako je mezikulturní přizpůsobivost, odolnost, schopnost spolupracovat navzdory rozdílům a schopnost vyrovnat se s nejistotou, představují pevný základ pro

posílení konkurenceschopnosti. Jedná se o kompetence, o nichž evropští zaměstnavatelé opakovaně uvádějí, že je jich nedostatek. Nicméně jakýkoli přístup, který upřednostňuje měřitelné, odvětvově specifické výstupy jako hlavní ukazatel úspěchu programu, s sebou nese riziko podcenění aktivit, jako jsou výměnné pobyty mládeže, dobrovolnictví a neformální vzdělávání, v jejichž rámci se tyto druhy měkkých dovedností rozvíjejí nejúčinněji. Integrita programu závisí na zachování hodnotících kritérií, která jsou dostatečně široká, aby zachytila skutečné, avšak rozptýlené, dlouhodobé a transformativní dopady, nikoli pouze transakční.

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(8b) Začlenění Evropského sboru solidarity do programu by mělo být v souladu se zásadami solidarity, dobrovolnictví a občanské angažovanosti, které jsou pro něj charakteristické. Zároveň by měla být zajištěna kontinuita, přístupnost a kvalita, a to konkrétně pro mladé lidi s omezenými příležitostmi a pro místní organizace, které dobrovolnické a solidární aktivity provádějí. Dobrovolnické a solidární činnosti tvoří základní součást občanské angažovanosti lidí všech věkových kategorií a měly by být uznávány a podporovány jako cenné příležitosti k učení a účasti. Tyto činnosti by měly zůstat jasně odlišeny od formálního zaměstnání a stáží a zároveň zachovat jedinečný účel a přidanou

hodnotu dobrovolnictví.

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu***, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění*** rozpočtu.	(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, ***a také zaručit, že nadměrná flexibilita neohrozí výši*** rozpočtu ***požadovanou pro co nejlepší fungování programu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu	(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu

Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu.	Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu ***a schopnost přizpůsobit se inflaci***.

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu ***pružnějšího*** víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu.	(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu ***pružného*** víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu ***a viditelnost pro příjemce***.

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech ***zveřejněných Komisí***, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu.

(9) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných ***zveřejněných*** dokumentech, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu.

Or. fr

Pozměňovací návrh 168
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) ***V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí ukázaly zkušenosti potřebu pružnějšího víceletého finančního rámce a výdajových programů Unie***. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny ***v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí***, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit ***dostatečnou*** předvídatelnost plnění rozpočtu.	(9) ***Mělo by být zajištěno stabilní víceleté financování, aby byla zachována schopnost příjemců navrhovat, plánovat a udržovat vysoce kvalitní iniciativy v oblasti mobility a budování kapacit***. Za tímto účelem a v souladu s cíli programu Erasmus+ by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny ***ve strategiích přijatých EU***, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit ***udržitelnost a*** předvídatelnost plnění rozpočtu.

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Benedetta Scuderi

za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Program by měl podporovat provádění unie dovedností[6] a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.	(10) Program by ***se měl i nadále výrazně a výslovně zaměřovat na mobilitu ve vzdělávání jakožto hlavní přidanou hodnotu programu. Program by*** měl ***rovněž*** podporovat provádění unie dovedností***, Evropského prostoru vzdělávání*** a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu***,*** a vzdělávání dospělých ***a neformální a informální učení***, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat. ***Tento program i nadále hraje klíčovou roli při dosahování cílů v oblasti kvalitního a inkluzivního vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení a při přípravě Unie na digitální a ekologickou transformaci.***
[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).	[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Program by měl podporovat ***provádění unie dovedností[6] a celkových strategických rámců pro politickou*** spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.	(10) Program by měl podporovat spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.
[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).	

Or. fr

Pozměňovací návrh 171
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Program by měl podporovat provádění unie dovedností[6] a celkových ***strategických rámců pro politickou*** spolupráci ***Unie*** v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.	(10) Program by měl ***na základě mandátu svěřeného Evropskou radou příslušným způsobem*** podporovat provádění unie dovedností[6] a ***celkovou strategickou*** spolupráci ***členských států*** v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.

[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).

[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Program by měl podporovat provádění unie dovedností[6] a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.	(10) Program by měl podporovat provádění unie dovedností[6]***, Evropského prostoru vzdělávání*** a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.
[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).	[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Program by měl podporovat provádění ***unie dovedností***[6] a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.	(10) Program by měl podporovat provádění ***Evropského prostoru vzdělávání*** a celkových strategických rámců pro politickou spolupráci Unie v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, včetně politických programů pro školní vzdělávání, vysokoškolské vzdělávání, odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých, ***neformálního a informálního učení,*** včetně prohlubování dovedností a změn kvalifikace, s cílem umožnit občanům rozvíjet schopnosti a dovednosti ve všech fázích jejich života, aby mohli ve společnosti prosperovat.

[6] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o unii dovedností (COM(2025) 90 final).

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) V souladu s Herningskou deklarací by program měl podporovat přeshraniční evropský a mezinárodní rozměr odborného vzdělávání a přípravy se zaměřením na mobilitu, projekty spolupráce, využívání společných nástrojů EU pro transparentnost, srovnatelnost a uznávání kvalifikací a měl by podporovat a usnadňovat inkluzivní

mobilitu studentů, učitelů a lektorů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem dosáhnout cíle mobility v odborném vzdělávání a přípravě ve výši 12 % do roku 2030, stanoveného v doporučení Rady „Evropa v pohybu“. Cílem programu by mělo být v konečném důsledku dosáhnout stejné míry účasti studentů odborného vzdělávání a přípravy a studentů vysokoškolského vzdělávání na programech mobility a podporovat budoucí cíl ve výši nejméně 23 % pro obě skupiny.

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Laurence Farreng, Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) V souladu s Herningskou deklarací by program měl podporovat přeshraniční evropský a mezinárodní rozměr odborného vzdělávání a přípravy se zaměřením na mobilitu, projekty spolupráce, využívání společných nástrojů EU pro transparentnost, srovnatelnost a uznávání kvalifikací a měl by podporovat a usnadňovat inkluzivní mobilitu účastníků vzdělávání, učitelů a lektorů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem dosáhnout cíle mobility v odborném vzdělávání a přípravě ve výši 12 % do roku 2030, stanoveného v doporučení Rady „Evropa v pohybu“. Program by měl zohledňovat specifické rysy odborného vzdělávání a přípravy.

Or. en

Pozměňovací návrh 176

Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) Program by měl přispět k podpoře evropského dialogu o odborném vzdělávání a přípravě v souvislosti s připravovanou evropskou strategií odborného vzdělávání a přípravy, zejména s ohledem na sociální partnery, s cílem vytvořit společné chápání kvality OVP. Tento dialog by se měl zabývat otázkami, jako je délka programů, úloha počátečního OVP jako základu pro další a pokračující vzdělávání, spolupráce škol a podniků a právní postavení a odměňování učňů a účastníků vzdělávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) Program by měl vypracovat a podporovat alternativní evropský žebříček k Šanghajskému žebříčku, který zdůrazňuje především anglosaský univerzitní model a opomíjí zásadní aspekty, jako je kvalita výuky a výzkumu, stejně jako uplatnění absolventů na trhu práce, přičemž právě tato kritéria jsou pro hodnocení excelence univerzity klíčová.

Or. fr

Pozměňovací návrh 178
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) Provádění programu by mělo podporovat participativní správu, do níž budou zapojeni účastníci vzdělávání, mladí lidé, dobrovolníci, pedagogové, mládežnické organizace, sportovní organizace a aktéři občanské společnosti. Jejich smysluplné zapojení do přípravy, realizace, sledování a hodnocení programu přispívá k jeho demokratické legitimitě, účinnosti a společenskému významu.

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10b) Mnoho studentů je nyní nuceno předstírat, že zastávají progresivnější názory, než ve skutečnosti zastávají, aby se vyhnuli nátlaku ze strany levicově orientovaných profesorů a studentů, který se může projevovat zaujatým hodnocením, obtěžováním či dokonce násilím. Program by měl vyloučit jakékoli financování vysokoškolských institucí, které podporují nejfanatičtější nebo nejnásilnější aktivisty krajní levice, zejména pokud se jim umožňuje vyhrožovat ostatním učitelům či studentům.

Or. fr

Pozměňovací návrh 180
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, ***konkurenceschopné*** a odolné Unie.	(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], ***včetně evropského dialogu s mládeží,*** Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi ***a také pracovníky s mládeží, pedagogy, školitele a jiné odborníky působící v oblasti mládeže a vzdělávání***, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, ***prosperující*** a odolné Unie. ***Program by měl více podporovat školy jako klíčové aktéry při budování evropského vzdělávacího prostoru a při posilování pocitu sounáležitosti s Evropou již od útlého věku. Program by měl zajistit větší viditelnost a podstatně vyšší podíl na celkovém rozpočtu určeném pro školní vzdělávání. Bez dostatečných prostředků nebude většina škol schopna se do tohoto programu zapojit a inkluze tak zůstane pro mladé generace v Evropě nesplněným***

slibem.

[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).

[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).

[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).

[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).

[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).

[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé	(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé

lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání ***a mobility v oblasti neformálního učení***, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie.	lidi, ***příslušné zaměstnance a organizace působící ve vzdělávání,*** aby se účastnili mobility ve vzdělávání, včetně výměn mládeže***, dobrovolnictví*** a aktivit participace ***a solidarity*** mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie. ***Mládežnické organizace, zejména organizace vedené mladými lidmi, tento dopad umocňují tím, že podporují smysluplnou účast mládeže, fungují jako most mezi mladými lidmi a institucemi a zajišťují, aby byly při navrhování, provádění a hodnocení programu zohledněny jejich odborné perspektivy.***
[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).	[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).
[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).	[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).
[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).	[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).

Or. en

Pozměňovací návrh 182

Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na ***rozhodování a*** tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby ***se zapojili do evropského projektu a*** přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie.	(11) V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9] by měl program podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie.
[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).	[7] Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).
[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).	[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).
[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů	[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů

o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).	o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).

Or. fr

Pozměňovací návrh 183
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) ***V souladu se strategií EU pro mládež[7], Evropskou agendou práce s mládeží[8] a sdělením z roku 2024 o odkazu Evropského roku mládeže 2022[9]*** by měl ***program*** podporovat smysluplnou účast mladých lidí a mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie.	(11) ***Program*** by měl podporovat smysluplnou účast mladých lidí a ***nepolitických*** mládežnických organizací na rozhodování a tvorbě politik, začleňování problematiky mládeže do všech oblastí politiky, uznávání neformálního a informálního učení, vysoce kvalitní práci s mládeží a rozvoj kompetencí pracovníků s mládeží***, a to při zachování úplné politické neutrality, aniž by podporoval, schvaloval či upřednostňoval jakoukoli politickou stranu, hnutí či příslušnost jakéhokoli druhu***. Program bude i nadále podporovat všechny mladé lidi, aby se účastnili mobility ve vzdělávání a mobility v oblasti neformálního učení, včetně výměn mládeže a aktivit participace mládeže, s cílem zapojit mladé lidi a umožnit jim, aby získali a rozvíjeli své kompetence pro život a profesní budoucnost, aby se stali aktivními občany a účastnili se hospodářského, sociálního, kulturního, demokratického a politického života a aby se zapojili do evropského projektu a přispěli k budování inkluzivní, konkurenceschopné a odolné Unie.

[7] ***Usnesení Rady Evropské unie a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci evropské***

spolupráce v oblasti mládeže: Strategie Evropské unie pro mládež na období let 2019–2027 (Úř. věst. C 456, ST/14944/2018/INIT 18.12.2018).

[8] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o rámci, kterým se ustavuje Evropská agenda práce s mládeží, 2020/C 415/01 (Úř. věst. C 415, 1.12.2020).

[9] Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o Evropském roce mládeže 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/txt/?uri=celex:52024dc0001).

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11a) Tento program by měl posílit evropský rozměr školního vzdělávání prostřednictvím uceleného přístupu v oblasti školství, který zahrnuje mobilitu žáků a pedagogických pracovníků, program e-Twinning, partnerství v malém měřítku, evropské akademie pro učitele a Evropské školní aliance. Taková podpora by měla rozšířit účast již od raného věku, podporovat inkluzi a územní vyváženost, poskytovat podporu učitelům a vedoucím pracovníkům škol a zajistit, aby školy s nižšími administrativními kapacitami měly postupně přístup k možnostem evropské spolupráce.

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minchev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11a) Vzdělávací mobilita v rámci školního vzdělávání, zejména prostřednictvím dostupných skupinových a krátkodobých programů, představuje nákladově efektivní způsob, jak oslovit žáky s omezenými příležitostmi již od raného věku. Rozdělení prostředků v rámci programu by mělo zajistit takovou úroveň podpory školního vzdělávání a mobility žáků a školského personálu, která bude tomuto potenciálu odpovídat.

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11a) V této souvislosti by mělo být minimálně 15 % celkového finančního rámce programu vyčleněno na opatření v oblasti mládeže.

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Hristo Petrov, Nikola Minchev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(11b) Dostupné formy vzdělávací mobility, zejména krátkodobá mobilita, skupinová mobilita a kombinovaná mobilita, včetně skupinových aktivit a výměnných pobytů, jako jsou tematické vzdělávací tábory, mohou snížit bariéry účasti a často představují první zkušenost s přeshraničním vzděláváním pro děti, mladé lidi a žáky se sníženými příležitostmi, včetně těch, kteří by se jinak nemohli zúčastnit delší individuální mobility. Program by měl v rámci všech svých opatření podporovat tyto formy, a to včetně odpovídající podpory pro organizace a v případě potřeby i pro doprovázející osoby, aby se tak rozšířil přístup k mobilitě za účelem vzdělávání již od útlého věku.

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s pracovním plánem EU v oblasti sportu na období ***2024–2027[10]. Proto je třeba se zaměřit zejména na sport*** na základní úrovni a ***zohlednit*** důležitou roli, kterou sport hraje při podpoře zdravého životního stylu, mezilidských vztahů, sociálního začlenění a rovnosti, ***jakož i při*** budování soudržných komunit.	(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s ***příslušným*** pracovním plánem EU v oblasti sportu***. Program bude upřednostňovat projekty v oblasti sportu*** na základní úrovni a zohlední důležitou roli, kterou sport hraje při podpoře zdravého životního stylu, mezilidských vztahů, sociálního začlenění***,*** rovnosti***, prevence radikalizace a sociální rehabilitace,*** budování soudržných komunit***, jakož i jeho přínos pro zaměstnatelnost, zejména prostřednictvím dvojí kariéry***. ***S ohledem na tyto četné přínosy k plnění cílů Unie by program měl zajistit, aby byl sport na základní úrovni po celou dobu provádění programu náležitě zviditelněn, aby mu byla***

poskytována cílená podpora a dostatečné finanční prostředky, přičemž by měla být věnována zvláštní pozornost potřebám osob se zdravotním postižením.

[10] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu (1. července 2024 – 31. prosince 2027) (Úř. věst. C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s pracovním plánem EU v oblasti sportu na období 2024–2027[10]. Proto je třeba se zaměřit zejména na sport na základní úrovni a zohlednit důležitou roli, kterou sport hraje při podpoře zdravého životního stylu, mezilidských vztahů, sociálního začlenění a rovnosti, jakož i při budování soudržných komunit.	(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s pracovním plánem EU v oblasti sportu na období 2024–2027[10]. Proto je třeba se zaměřit zejména na sport na základní úrovni a zohlednit důležitou roli, kterou sport hraje při podpoře zdravého životního stylu, mezilidských vztahů, sociálního začlenění a rovnosti, jakož i při budování soudržných komunit. ***V této souvislosti by měl program věnovat zvláštní pozornost malým sportovním zařízením, zejména ve venkovských oblastech, která mají příznivý vliv na zdraví a posilují sociální soudržnost.***
[10] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu (1. července 2024 – 31. prosince 2027) (Úř. věst. C, C/2024/3527, 3.6.2024).	[10] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu (1. července 2024 – 31. prosince 2027) (Úř. věst. C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. fr

Pozměňovací návrh 190
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s pracovním plánem EU v oblasti sportu na období 2024–2027[10]. Proto je třeba se zaměřit zejména na sport na základní úrovni a zohlednit důležitou roli, kterou sport ***hraje*** při podpoře zdravého životního stylu, ***mezilidských vztahů***, sociálního začlenění ***a*** rovnosti, jakož i při budování soudržných komunit.	(12) Program by měl podporovat účast na sportu a pohybové aktivitě pro všechny v souladu s pracovním plánem EU v oblasti sportu na období 2024–2027[10]. Proto je třeba se zaměřit zejména na sport na základní úrovni a zohlednit důležitou roli, kterou sport ***a fyzická aktivita hrají*** při podpoře zdravého životního stylu, ***duševní pohody, účasti***, sociálního začlenění***, genderové*** rovnosti, ***mezigenerační solidarity a rovného přístupu k příležitostem,*** jakož i při budování soudržných komunit.
[10] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu (1. července 2024 – 31. prosince 2027) (Úř. věst. C, C/2024/3527, 3.6.2024).	[10] Usnesení Rady a zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, o pracovním plánu Evropské unie v oblasti sportu (1. července 2024 – 31. prosince 2027) (Úř. věst. C, C/2024/3527, 3.6.2024).

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(12a) Osoby se zdravotním postižením se i nadále potýkají s významnými překážkami bránícími jejich zapojení do

sportu, mezi něž patří nepřístupná sportovní zařízení, nedostatečná specializovaná podpora, finanční omezení a omezené možnosti mobility a výměnných pobytů. V souladu se zásadami rovnosti a nediskriminace by měl program aktivně podporovat inkluzivní sportovní příležitosti, podporovat opatření zaměřená na budování kapacit organizací působících v oblasti sportu osob se zdravotním postižením a usnadňovat účast sportovců, dobrovolníků, trenérů a podpůrného personálu se zdravotním postižením na všech příslušných akcích.

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(12a) S ohledem na přínos sportu pro zdraví, inkluzi, vzdělávání, rozvoj dovedností, dobrovolnictví a sociální soudržnost by měl být minimální podíl finančních prostředků programu vyhrazen pro opatření v oblasti sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(12b) Program by měl zajistit účinná opatření na podporu začlenění, přístupnosti a účasti osob se zdravotním

postižením, a to mimo jiné prostřednictvím podpory přístupného a inkluzivního sportu a fyzické aktivity podporující zdraví.

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Gabriela Firea

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii.	(13) Digitální transformace***, včetně rychlého rozšíření systémů umělé inteligence a generativních nástrojů,*** změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii. ***Program by proto měl digitální gramotnost a gramotnost v oblasti umělé inteligence považovat za klíčovou vzdělávací kompetenci pro účastníky vzdělávání, učitele, lektory, vedoucí škol a pracovníky s mládeží, přičemž by se měl zaměřit zejména na schopnost zpochybňovat výstupy generované umělou inteligencí, rozlišovat autentická média od syntetických či manipulovaných, rozumět tomu, jak mohou automatizované systémy ovlivňovat toky informací, chránit osobní údaje a používat digitální nástroje bezpečně, kriticky a způsobem, který podporuje učení, aniž by nahrazoval pedagogický úsudek.***

Or. en

Pozměňovací návrh 195

Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii.	(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii. ***Program by měl podporovat rozvoj základních digitálních dovedností u těch 44 % obyvatel Unie, kteří je nemají, a zároveň podporovat rozvoj digitálních kompetencí ve formálním, neformálním a informálním vzdělávacím prostředí. Základní digitální dovednosti jsou klíčové jak pro osobní rozvoj, tak pro zaměstnatelnost, rozvoj, demokratickou účast a sociální začlenění v průběhu celého života.***

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii.	(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii ***se zvláštním zaměřením používání umělé***

inteligence a na mediální gramotnost**. **Kromě toho by se měla zlepšit digitální infrastruktura programu, aby se překonaly digitální překážky, na které žadatelé narážejí, zejména mladí lidé z venkovských, odlehlých, horských a ostrovních oblastí.

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii.	(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností ***v průběhu celého života*** pro všechny v celé Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně	(13) Digitální transformace změnila společnost a ekonomiku se stále se prohlubujícím dopadem na každodenní život a ukázala potřebu vyšší úrovně

digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních dovedností pro všechny v celé Unii.	digitální připravenosti a kapacity vzdělávání a odborné přípravy, jakož i naléhavou potřebu rozvoje digitálních ***a mediálních*** dovedností pro všechny v celé Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Hélder Sousa Silva, Danuše Nerudová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(13a) zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby byl program vybaven mechanismy flexibilní a rychlé reakce na krizové situace, které mají dopad na účastníky, včetně ozbrojených konfliktů, geopolitické nestability, pandemií nebo jiných závažných narušení; vyzývá Komisi, aby v rámci dostupných rozpočtových zdrojů zajistila, aby v mimořádných situacích nebyli účastníci ponecháni bez finanční podpory, ubytování nebo prostředků pro návrat;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(13a) zdůrazňuje rostoucí vliv umělé inteligence na mladé lidi a potřebu podporovat gramotnost v oblasti umělé inteligence, kritické myšlení a odpovědné využívání nových technologií

prostřednictvím programu Erasmus+;

Or. en

Pozměňovací návrh 201
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Formální, informální a neformální učení hraje zásadní roli při řešení problematiky změny klimatu, zvyšování povědomí a osvojování dovedností a klíčových kompetencí potřebných pro změnu osobního chování. Program pomůže posílit postavení lidí, aby mohli jednat ve svých komunitách a budovat potřebné dovednosti pro úspěšný přechod na čistý průmysl v souladu s dohodou o čistém průmyslu.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 202
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Formální, informální a neformální učení hraje zásadní roli při řešení problematiky změny klimatu, zvyšování povědomí a osvojování dovedností a klíčových kompetencí potřebných pro změnu osobního chování. Program pomůže posílit postavení lidí, aby mohli jednat ve svých komunitách a budovat potřebné ***dovednosti*** pro úspěšný přechod na čistý průmysl v souladu s dohodou o čistém	(14) Formální, informální a neformální učení hraje zásadní roli při řešení problematiky změny klimatu, zvyšování povědomí a osvojování dovedností a klíčových kompetencí potřebných pro změnu osobního chování. Program pomůže posílit postavení lidí, aby mohli jednat ve svých komunitách a budovat potřebné ***kompetence*** pro úspěšný přechod na čistý průmysl v souladu s dohodou o čistém

průmyslu.	průmyslu***, doporučením Rady o vzdělávání v oblasti ekologické transformace a udržitelného rozvoje a doporučením Rady o zajištění spravedlivé transformace na klimatickou neutralitu. Podpoří zavádění evropského rámce kompetencí v oblasti udržitelnosti (Greencomp) ve všech odvětvích vzdělávání a odborné přípravy.***

Or. en

Pozměňovací návrh 203
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) ***Formální, informální a neformální učení hraje zásadní roli při řešení problematiky změny klimatu, zvyšování povědomí a osvojování*** dovedností a ***klíčových*** kompetencí ***potřebných pro změnu osobního chování. Program pomůže posílit postavení lidí***, aby mohli působit ve svých komunitách ***a budovat potřebné dovednosti pro úspěšný přechod na čistý průmysl v souladu s dohodou o čistém průmyslu***.	(14) ***Program by měl posílit postavení lidí a institucí tím, že bude podporovat rozvoj znalostí,*** dovedností a kompetencí potřebných ***k tomu***, aby mohli aktivně působit ve svých komunitách***, přičemž zvláštní pozornost by měla být věnována venkovským, pobřežním a horským oblastem, kde jsou dovednosti v oblasti adaptace na místní podmínky naléhavou vzdělávací prioritou***.

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(14a) Vzhledem k důležitosti řešení změny klimatu v souladu se závazky Unie k provádění Pařížské dohody přijaté v rámci Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu a k dosažení cílů udržitelného rozvoje OSN, má program přispívat k začleňování opatření v oblasti klimatu do všech oblastí politiky. Opatření přijímaná na základě tohoto nařízení by měla respektovat zásadu „významně nepoškozovat“. Příslušné akce by měly být určeny a zavedeny během provádění programu a opětovně posouzeny v rámci příslušných postupů hodnocení a přezkumu. Je rovněž vhodné měřit příslušné akce, které přispívají k cílům v oblasti klimatu, včetně akcí, které mají snížit dopad programu na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Veřejné vzdělávací instituce hrají klíčovou roli při zajišťování rovného přístupu ke kvalitnímu vzdělání a k možnostem celoživotního učení. Program Erasmus+ by měl i nadále posilovat jejich schopnost zapojovat se do evropské spolupráce a aktivit v oblasti mobility.

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu**,** spolupráci ***a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů***, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. ***Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.***	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu ***a*** spolupráci, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 207
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie ***a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku více příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ***k sociálnímu pokroku a inovacím podporujícím začleňování, partnerstvím, občanské angažovanosti, celosvětové solidaritě a*** ke konkurenceschopnosti Unie ***a respektování jejích hodnot***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na

a odborné přípravy, mládeže a sportu.	rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. ***Tato spolupráce by měla rovněž podporovat komplexní systémy celoživotního učení na celém světě, včetně vzájemného uznávání neformálního a informálního učení, včetně předchozího učení.***

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog ***se*** třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. ***Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.***	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog s ***evropskými*** třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 209
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu ***a které respektují základní hodnoty a zásady EU***, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 210
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti ***hospodářské*** bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ***k partnerstvím, občanské angažovanosti, celosvětové solidaritě a*** ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti ***zabezpečení znalostí***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání

a odborné přípravy, mládeže a sportu.	a odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu**.**	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti ***a prosazovat hodnoty Unie***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě

zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.	zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti hospodářské bezpečnosti ***a hodnot***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti ***hospodářské*** bezpečnosti. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.	(15) Mezinárodní rozměr programu by se měl zaměřit na nabídku příležitostí pro vzdělávací mobilitu, spolupráci a politický dialog se třetími zeměmi, které nejsou přidruženy k programu, a to na základě zkušeností z předchozích programů, mimo jiné s cílem přispět ke konkurenceschopnosti Unie a zároveň zajistit ochranu zájmů Unie v oblasti ***zabezpečení znalostí***. Pro zvýšení dopadu těchto činností je důležité posílit synergie mezi programem a nástrojem Globální Evropa, a to s ohledem na rozšíření Unie, strategii Global Gateway a rámce politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Marcos Ros Sempere

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa aktivně přispívá jak k centralizovaným, tak k decentralizovaným složkám akcí programu Erasmus+ v oblasti mládeže, a to i prostřednictvím nepřímého řízení prostřednictvím národních agentur, s cílem zachovat integrovaný model spolupráce s nepřidruženými sousedními zeměmi ve východním a jižním sousedství, který prokazuje svůj dopad již od 90. let.

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) V souladu se závěry Draghiho zprávy o budoucnosti Evropy představují investice do vzdělávání, dovedností, mobility za účelem vzdělávání, zapojení mládeže a celoživotního učení strategickou investici do evropského lidského kapitálu, inovační kapacity, sociální odolnosti a dlouhodobé prosperity.

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 217
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství***, včetně posílení vazeb se středomořským regionem***. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy,	(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství ***a zároveň posilovat vazby s partnerskými zeměmi, které sdílejí stejné hodnoty, a to za spravedlivých finančních podmínek, při dodržování hodnot Unie a při ochraně finančních a bezpečnostních zájmů Unie***. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu

mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.	konkurenceschopnosti ***a hodnot*** Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 218
Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) ***Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii.*** Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností ***se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem***. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu ***prostřednictvím mezinárodních partnerství***.	(16) Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by ***rovněž*** podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu.

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Annamária Vicsek, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně ***posílení vazeb se středomořským regionem. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie***. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.	(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně ***dlouhodobých vztahů, jako například se Spojeným královstvím, Norskem nebo Švýcarskem***. Měl by podporovat ***kandidátské*** země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při ***modernizaci*** jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím	(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství***, účast na demokratickém životě a občanskou angažovanost*** a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při ***rozvoji*** jejich institucí a organizací***, přičemž by měl vycházet z místních priorit a souvislostí,***

mezinárodních partnerství.	a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 221
Peter Agius, Eleonora Meleti

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.	(16) Program by měl přiblížit kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství, včetně posílení vazeb se středomořským regionem ***a jeho ostrovy***. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Program by měl přiblížit	(16) Program by měl přiblížit

kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství***, včetně posílení vazeb se středomořským regionem***. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.	kandidátské země a potenciální kandidáty k jejich cíli, kterým je přistoupení k Unii. Měl by podporovat stabilitu, partnerství***, účast na demokratickém životě a občanskou angažovanost*** a rozvoj dovedností se zeměmi v širším sousedství. Prostřednictvím spolupráce s dalšími zeměmi po celém světě by měl program rovněž přilákat talenty z celého světa a vytvořit partnerství zejména na podporu konkurenceschopnosti Unie. Měl by podporovat země při modernizaci jejich institucí a organizací a obecněji při zvyšování kvality a inkluzivity vzdělávání, odborné přípravy, mládeže a sportu prostřednictvím mezinárodních partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Milan Zver, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart, Nadine Morano, Isabelle Le Callennec

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(16a) Komise by měla v úzké spolupráci s vnitrostátními agenturami a orgány zajistit, aby finanční prostředky Unie nebyly přímo ani nepřímo poskytovány subjektům zapojeným do infiltrace, terorismu, radikalizace, trestné činnosti, násilí nebo jakékoli jiné činnosti neslučitelné s hodnotami zakotvenými v článku 2 Smlouvy o Evropské unii. Za tímto účelem by Komise měla zavést mechanismy náležité péče, monitorování a kontroly, aby zabránila jakékoli formě ideologické infiltrace, zejména infiltrace islamismu a antisemitismu do programů financovaných Unií.

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(16a) Zvláštní pozornost by měla být věnována žadatelům, kteří podávají žádost poprvé, organizacím působícím na místní úrovni a malým organizacím občanské společnosti, a to prostřednictvím zjednodušených postupů pro podávání žádostí, omezených povinností v oblasti podávání zpráv a přiměřených požadavků na audit.

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(16a) opětovně zdůrazňuje, že účast na programech Unie by měla jít ruku v ruce s dodržováním suverenity a územní celistvosti všech členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 226
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské	(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské

důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti***, právního státu a*** solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.

důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti ***občanů před zákonem, dodržování národních tradic a jejich ochrana, včetně kultury, jazyka a kulturního dědictví evropských tradičních národnostních a etnických menšin, jakož i*** solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie***. Je třeba rovněž vzít v úvahu čl. 4 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii (TEU), který vyžaduje, aby Unie respektovala národní identitu členských států, která je nedílnou součástí jejich základních politických a ústavních struktur. V souladu s články 6, 165 a 167 SFEU by činnost Unie měla respektovat pravomoci členských států v oblasti kultury a vzdělávání a zároveň přispívat k zachování a posílení společného evropského kulturního dědictví, k podpoře kulturní a jazykové rozmanitosti a k zachování kulturního dědictví evropského významu a jeho ochraně***. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a solidarity, jak	(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a solidarity, jak

jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.

jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti. ***Program by měl zajistit, aby finanční prostředky Unie nesloužily k podpoře činností, obsahu projektů ani zúčastněných organizací, jejichž chování, způsob řízení či výstupy podněcují nenávist, diskriminaci, násilí, radikalizaci či extremismus, a to včetně případů založených na náboženských, politických, ideologických či jiných důvodech. Tyto záruky by měly být uplatňovány na základě důkazů, přiměřeným a transparentním způsobem, přičemž je třeba plně respektovat základní práva, pluralismus, svobodu myšlení, svědomí, náboženského vyznání nebo přesvědčení, svobodu projevu, svobodu sdružování a zásadu nediskriminace.***

Or. en

Pozměňovací návrh 228
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti***, právního státu*** a solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany	(17) Provádění programu by se mělo řídit zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti ***občanů před právem*** a solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do

zapojené do programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.	programu tyto zásady a hodnoty respektovaly. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 229
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Provádění programu by ***se*** mělo ***řídit*** zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty ***respektovaly***. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.	(17) Provádění programu by mělo ***být v souladu se*** zásadami a hodnotami úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a solidarity, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii a uvedeny v preambuli Listiny základních práv Evropské unie. Je proto nezbytné, aby všechny strany zapojené do programu tyto zásady a hodnoty ***dodržovaly***. Program by měl také dodržovat zásady stanovené v obecných zásadách EU v oblasti prosazování a ochrany práv dítěte z roku 2017 a v článku 9 Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, jakož i ve strategiích Unie rovnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17a) Při provádění programu by se za účelem posílení důvěry veřejnosti v program a zajištění řádného hospodaření s prostředky Unie mělo vycházet ze zásad transparentnosti, odpovědnosti a rovného zacházení. Zvláštní pozornost by měla být věnována prevenci zneužití finančních prostředků Unie prostřednictvím fiktivních subjektů, neaktivních organizací nebo struktur zřízených primárně za účelem získání finanční podpory Unie. Komise a vnitrostátní agentury by proto měly zajistit účinné mechanismy monitorování, transparentnosti a ověřování v průběhu celého cyklu provádění.

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17a) Komise by měla v úzké spolupráci s vnitrostátními agenturami a orgány zajistit, aby v souladu s právem Unie nebyly prostředky Unie přímo ani nepřímo poskytovány subjektům, které se podílejí na činnostech neslučitelných s hodnotami zakotvenými v článku 2 Smlouvy o Evropské unii nebo na závažných trestných činech či činnostech souvisejících s bezpečností. Za tímto účelem by Komise měla zavést mechanismy náležité péče, monitorování a kontroly, aby zaručila respektování hodnot EU v programech financovaných Unií.

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Catherine Griset, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Program by měl povzbuzovat k účasti, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost ***a umožňují angažovat se v občanské společnosti a účastnit se jí***, a tím zvyšovat povědomí o společných ***evropských*** hodnotách, včetně základních práv, usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni ***a přispívat k procesu evropské integrace***. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže.	(18) Program by měl povzbuzovat k účasti, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost, a tím zvyšovat povědomí o společných hodnotách, včetně základních práv ***a zejména svobody projevu,*** usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže.

Or. fr

Pozměňovací návrh 233
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Program by měl povzbuzovat k účasti, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost a umožňují angažovat se v občanské společnosti a účastnit se jí, a tím zvyšovat povědomí o společných evropských	(18) Program by měl povzbuzovat k účasti ***ve všech fázích života***, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost a umožňují angažovat se v občanské společnosti a účastnit se jí, a tím zvyšovat povědomí

hodnotách, včetně základních práv, usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni a přispívat k procesu evropské integrace. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže.	o společných evropských hodnotách, včetně základních práv, usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni a přispívat k procesu evropské integrace. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže***, například prostřednictvím dialogu EU s mládeží***.

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Program by měl povzbuzovat k účasti, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost a umožňují angažovat se v občanské společnosti a účastnit se ***jí***, a tím zvyšovat povědomí o společných evropských hodnotách, včetně základních práv, usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni a přispívat k procesu evropské integrace. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže.	(18) Program by měl povzbuzovat k účasti, zejména mladých lidí, na demokratickém životě Evropy, mimo jiné podporou činností, které přispívají k výchově k občanství, rozvíjejí dovednosti potřebné pro občanskou angažovanost a umožňují angažovat se v občanské společnosti ***a mezigeneračních výměnách*** a účastnit se ***jich***, a tím zvyšovat povědomí o společných evropských hodnotách, včetně základních práv, usnadňovat interakci s politickými činiteli na místní, celostátní a evropské úrovni a přispívat k procesu evropské integrace. Program by měl rovněž podporovat vytváření příležitostí a mechanismů pro smysluplnou participaci mládeže.

Or. en

Pozměňovací návrh 235
Marcos Ros Sempere

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Projekty zaměřené na zapojení mládeže představují jeden z nejúčinnějších nástrojů v rámci programu, který posiluje demokratickou angažovanost a hlas mládeže na místní i vnitrostátní úrovni. Tyto projekty promítají evropské priority a hodnoty do konkrétní demokratické praxe v rámci místních komunit a umožňují tak mladým lidem zapojit se do činnosti veřejných institucí, ovlivňovat tvorbu politik a řešit problémy, které se dotýkají jejich životů. Program by proto měl zachovat projekty zaměřené na zapojení mládeže jako samostatnou, specifickou a nezávislou akci, která není začleněna do partnerství v rámci spolupráce, a zajistit tak kontinuitu jak pro malé iniciativy vedené mládeží, tak pro strukturované procesy zapojení. Evropskou přidanou hodnotu lze prokázat prostřednictvím nadnárodní spolupráce a opatření na vnitrostátní, regionální a místní úrovni, která přispívají k plnění cílů, priorit a hodnot Evropské unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 236
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Evropskou přidanou hodnotu lze prokázat jak prostřednictvím nadnárodní spolupráce, tak i prostřednictvím místních, regionálních a vnitrostátních

opatření, která přispívají k plnění cílů, priorit a hodnot Unie a poskytují mladým lidem prostředky, prostor, příležitosti a podporu k účasti na demokratickém životě a k ovlivňování rozhodování. Proto jsou nezbytné a vzájemně se doplňující iniciativy v malém měřítku vedené mládeží i strukturované procesy účasti. Nahrazení dobře fungujícího opatření nástrojem s užším záběrem s sebou nese riziko oslabení jednoho z nejúčinnějších mechanismů na podporu demokratické účasti v rámci programu Erasmus+.

Or. en

Pozměňovací návrh 237
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Program by měl zajistit vysokou úroveň transparentnosti, odpovědnosti a důvěry veřejnosti. Komise by měla ve spolupráci s vnitrostátními orgány a agenturami vytvořit společný rámec pro monitorování, který umožní pravidelné hodnocení příjemců, vzorců účasti, cílů v oblasti začleňování a efektivního využívání finančních prostředků Unie. Takové sledování by mělo usnadnit výměnu osvědčených postupů a přispět k soudržnějšímu provádění programu ve všech členských státech.

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) vyzývá, aby program posílil u mladých lidí pocit evropské identity a sounáležitosti tím, že bude podporovat povědomí o společné historii, kultuře a hodnotách Unie a podněcovat aktivní účast na evropském projektu;

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Program by měl mladým lidem a organizacím nabídnout dostupné, inkluzivní a bezpečné příležitosti k projevení solidarity, pomoci jim podpořit komunity a řešit společenské výzvy a zároveň získat cenné zkušenosti a dovednosti pro jejich osobní růst a zaměstnatelnost.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 240
Loucas Fourlas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19a) vyzývá k větší podpoře mladých lidí ve venkovských a odlehlých oblastech prostřednictvím iniciativ, které podporují udržitelné zemědělství, zachovávají kulturní dědictví a tradice a posilují odolnost a atraktivitu místních komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19a) Přístup k možnostem mobility by neměl záviset na socioekonomickém zázemí. Zvláštní pozornost by proto měla být věnována odstraňování finančních, bytových a administrativních překážek, které brání účastníkům ze znevýhodněného prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 242
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dobrovolnictví v rámci Unie ***i mimo ni*** představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení ***společenských a*** humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost. ***Program by tedy měl podporovat také dobrovolnické akce Evropského sboru solidarity, včetně Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci. Tyto akce byly zahrnuty do programu Evropský sbor solidarity v programovém období 2021–***	(20) Dobrovolnictví v rámci Unie představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost.

2027.

Or. fr

Pozměňovací návrh 243
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dobrovolnictví v rámci Unie i mimo ni představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení společenských a humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost. Program by tedy měl podporovat také dobrovolnické akce Evropského sboru solidarity, včetně Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci. Tyto akce byly zahrnuty do programu Evropský sbor solidarity v programovém období 2021–2027.	(20) Dobrovolnictví v rámci Unie i mimo ni představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení společenských a humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost. ***Tyto dovednosti by měly být uznávány ve všech členských státech.*** Program by tedy měl podporovat také dobrovolnické akce Evropského sboru solidarity, včetně Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci. Tyto akce byly zahrnuty do programu Evropský sbor solidarity v programovém období 2021–2027. ***Komise ve spolupráci s vnitrostátními agenturami a příslušnými vnitrostátními orgány zavede specializované mechanismy, které usnadní operativní koordinaci s vnitrostátními programy občanské služby, pokud takové existují.***

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) Dobrovolnictví v rámci Unie i mimo ni představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení společenských a humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost. Program by tedy měl podporovat také dobrovolnické akce Evropského sboru solidarity, včetně Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci. Tyto akce byly zahrnuty do programu Evropský sbor solidarity v programovém období 2021–2027.	(20) Dobrovolnictví v rámci Unie i mimo ni představuje bohatou zkušenost v kontextu neformálního a informálního učení, která mladým lidem ***a občanům všech věkových kategorií*** umožňuje projevit solidaritu a zapojit se do činností přispívajících k řešení společenských a humanitárních výzev a zároveň posiluje jejich osobní, sociálně-vzdělávací a profesní rozvoj, aktivní občanství, občanskou angažovanost a zaměstnatelnost***. Zvláštní pozornost by měla být věnována mezigeneračnímu dobrovolnictví a přínosu dobrovolníků v organizacích zabývajících se sportem na základní úrovni***. Program by tedy měl podporovat také dobrovolnické akce Evropského sboru solidarity, včetně Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci. Tyto akce byly zahrnuty do programu Evropský sbor solidarity v programovém období 2021–2027.

Or. en

Pozměňovací návrh 245
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(20a) Dobrovolnictví v oblasti sportu hraje zásadní roli v rozvoji, dostupnosti a udržitelnosti masového sportu a významně přispívá k činnosti sportovních klubů, svazů a sportovních akcí po celé Evropě. Díky nasazení trenérů, vedoucích týmů, rozhodčích a dalších dobrovolníků sport podporuje aktivní občanství, sociální začlenění a zapojení do života komunity a zároveň

prosazuje hodnoty jako úcta, solidarita, týmová práce a fair play. Zároveň sportovní dobrovolnictví nabízí cenné příležitosti pro osobní, vzdělávací a profesní rozvoj a umožňuje účastníkům osvojit si organizační, vedoucí, komunikační a manažerské dovednosti, které lze uplatnit i mimo sportovní kontext. Program by měl uznat a podporovat přidanou hodnotu dobrovolnictví ve sportu jako hnací sílu posilující komunity, občanskou angažovanost a sociální soudržnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(20a) Dobrovolnické činnosti, na které se program vztahuje, musí doplňovat jeho cíle v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a získávání kompetencí a nesmějí být využívány k financování činností, jejichž hlavním cílem je ovlivňovat instituce EU nebo její členské státy prostřednictvím kampaní stranického či ideologického charakteru.

Or. es

Pozměňovací návrh 247
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(20b) Vzhledem k tomu, že v oblasti sportu je věkové složení dobrovolníků podstatně rozmanitější než v jiných odvětvích, přičemž značný podíl dobrovolníků je starší 30 let[1a]. Je proto zásadní, aby dobrovolníci, kteří překročili tuto věkovou hranici, nadále měli nárok na finanční podporu v rámci programu, a to s cílem zohlednit specifické charakteristiky sportovního sektoru, podpořit jeho další rozvoj a zajistit, aby byl program skutečně přístupný a inkluzivní pro všechny účastníky.

---

*[1a] **Studie V4V/EOSE, 2020–2023***

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) S cílem posílit podporu solidarity a zviditelnění humanitární pomoci a rozvojové spolupráce mezi evropskými občany je třeba rozvíjet solidaritu členských států a třetích zemí přidružených k programu se třetími zeměmi, které nejsou k programu přidruženy a jsou postiženy katastrofami způsobenými přírodními jevy nebo zapříčiněnými člověkem. Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci by měl přispívat ke koordinované reakci Unie založené na potřebách a bude prováděn v souladu s pravidly a postupy stanovenými v tomto nařízení.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 249
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) S cílem posílit podporu solidarity a zviditelnění humanitární pomoci a rozvojové spolupráce mezi evropskými občany je třeba rozvíjet solidaritu členských států a třetích zemí přidružených k programu se třetími zeměmi, které nejsou k programu přidruženy a jsou postiženy katastrofami způsobenými přírodními jevy nebo zapříčiněnými člověkem. Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci by měl přispívat ke koordinované reakci Unie založené na potřebách a bude ***prováděn*** v souladu s pravidly a postupy stanovenými v tomto nařízení.	(21) S cílem posílit podporu solidarity a zviditelnění humanitární pomoci a rozvojové spolupráce mezi evropskými občany je třeba rozvíjet solidaritu členských států a třetích zemí přidružených k programu se třetími zeměmi, které nejsou k programu přidruženy a jsou postiženy katastrofami způsobenými přírodními jevy nebo zapříčiněnými člověkem. Evropský dobrovolnický sbor pro humanitární pomoc by měl přispívat ke koordinované reakci Unie vycházející z konkrétních potřeb a ***měl by být doplněn cílenými opatřeními na podporu vzdělávání účastníků vzdělávání postižených konflikty, pronásledováním nebo humanitárními krizemi, včetně ohrožených účastníků vzdělávání, kteří nemají ve své zemi nebo regionu původu bezpečný přístup ke vzdělání.*** Bude ***to prováděno*** v souladu s pravidly a postupy stanovenými v tomto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) S cílem posílit podporu solidarity a zviditelnění humanitární pomoci a rozvojové spolupráce mezi evropskými občany je třeba rozvíjet solidaritu členských států a třetích zemí přidružených	(21) S cílem posílit podporu solidarity a zviditelnění humanitární pomoci a rozvojové spolupráce mezi evropskými občany je třeba rozvíjet solidaritu členských států a třetích zemí přidružených

k programu se třetími zeměmi, které nejsou k programu přidruženy a jsou postiženy katastrofami způsobenými přírodními jevy nebo zapříčiněnými člověkem. Evropský dobrovolnický sbor humanitární pomoci by měl přispívat ke koordinované reakci Unie založené na potřebách a bude ***prováděn*** v souladu s pravidly a postupy stanovenými v tomto nařízení.	k programu se třetími zeměmi, které nejsou k programu přidruženy a jsou postiženy katastrofami způsobenými přírodními jevy nebo zapříčiněnými člověkem. Evropský dobrovolnický sbor pro humanitární pomoc by měl přispívat ke koordinované reakci Unie vycházející z konkrétních potřeb a ***měl by být doplněn cílenými opatřeními na podporu vzdělávání účastníků vzdělávání postižených konflikty, pronásledováním nebo humanitárními krizemi, včetně ohrožených účastníků vzdělávání, kteří nemají ve své zemi nebo regionu původu bezpečný přístup ke vzdělání.*** Bude ***to prováděno*** v souladu s pravidly a postupy stanovenými v tomto nařízení.
	Or. en

Pozměňovací návrh 251
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) Program by měl i nadále podporovat vysokoškolské instituce, studenty, výzkumné pracovníky a zaměstnance postižené krizemi, včetně ozbrojených konfliktů, přírodních katastrof, humanitárních krizí a situací, v nichž jsou ohroženy akademická svoboda, demokratické zásady nebo základní práva. Zvláštní pozornost by měla být věnována studentům, doktorandům a vědeckým pracovníkům, kteří nemohou pokračovat ve studiu či akademické činnosti ve své zemi nebo regionu původu. Na základě zkušeností získaných z nedávných krizí by program měl posílit svou schopnost rychle a pružně reagovat, a to mimo jiné prostřednictvím mobilizace stávajících zdrojů, cílených podpůrných opatření a v případě potřeby

i vhodných synergií s dalšími nástroji Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) Aby byl zajištěn širší a inkluzivnější přístup k činnostem sboru humanitární pomoci, měly by projekty a zásahy prováděné v rámci jeho misí zahrnovat kromě tradičních dobrovolnických činností a humanitární pomoci také aktivity vzdělávacího, výcvikového a sportovního charakteru. Dobrovolníci by zejména měli mít možnost přispívat nejen prostřednictvím činností v oblasti zdravotní, sociální nebo logistické podpory, ale také prostřednictvím iniciativ zaměřených na podporu vzdělávání, neformálního vzdělávání a sportovních aktivit, zejména mezi mladými lidmi a v nejzranitelnějších komunitách. Taková integrace by posílila pozitivní a trvalý dopad humanitárních zásahů.

Or. en

Pozměňovací návrh 253
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(21a) Dobrovolnická činnost může probíhat buď v zemi jiné, než je země bydliště účastníka, nebo v zemi bydliště účastníka. Dobrovolnická činnost nesmí nahrazovat stáže ani pracovní místa a nesmí být stavěna na roveň se zaměstnáním. Musí být založeno na písemné dohodě o dobrovolnické činnosti. Dobrovolnické činnosti zajistí plné dodržování mezinárodního humanitárního práva, lidských práv a mezinárodních pracovních norem, přičemž je třeba zaručit bezpečnost, důstojnost, náležitou přípravu a ochranu dobrovolníků v souladu s Listinou základních práv Evropské unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) Program Erasmus+ by měl i nadále podporovat vysokoškolské instituce, jejich studenty a zaměstnance pocházející z krizových situací, ať už jsou tyto situace způsobeny událostmi, jako jsou války či přírodní katastrofy, a také ty, kteří se v těchto zemích a regionech nacházejí. Zvláštní pozornost by měla být věnována studentům a doktorandům, kteří možná nebudou moci pokračovat ve studiu v zemi zasažené krizí.

Or. en

Pozměňovací návrh 255

Marcos Ros Sempere

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) Pro oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a dobrovolnictví a sportu budou zřízeny samostatné rozpočtové položky, aby byly pro každou z těchto oblastí zajištěny účelové finanční prostředky a aby bylo zaručeno účinné provádění příslušných politických rámců.

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít ***nadále*** možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost.	(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost. ***Finanční podpora se vztahuje především na dopravu, nikoli na ubytování či životní náklady, a k tomu se přidávají jazykové a digitální bariéry, potíže s podáním žádosti či plánováním cesty, což lidem s omezenými příležitostmi účast ztěžuje. V tomto ohledu by měla být umožněna cílená finanční podpora pokrývající skutečné životní náklady, včetně nákladů na bydlení, dopravu, zdravotní péči a přístupnost. Program by měl být provozován způsobem, který zajistí rovné příležitosti pro všechny mladé lidi,***

kteří splňují podmínky.

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost.	(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první ***životní*** zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost***. To by mělo zahrnovat odpovídající finanční podporu, která umožní účast všem, zejména mladým lidem pocházejícím ze sociálně znevýhodněného prostředí***

Or. en

Pozměňovací návrh 258
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou	(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich pocitu sounáležitosti s Unií a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou

rozmanitost.	rozmanitost. ***Program by měl být prováděn způsobem, který zaručí rovné příležitosti pro všechny mladé lidi, kteří splňují podmínky.***

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich ***pocitu sounáležitosti s Unií*** a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost.	(22) Mladí lidé, zejména s omezenými příležitostmi, by měli mít nadále možnost získat první zkušenost s cestováním po Evropě jako součást informálních nebo neformálních vzdělávacích činností, jež jsou zaměřeny na posílení jejich ***zaměstnatelnosti*** a umožňují jim objevovat její kulturní a jazykovou rozmanitost.

Or. fr

Pozměňovací návrh 260
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž prosazovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, ***zdravý životní styl, duševní zdraví***

úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.

a pohodu, podporovat sportovní organizace na místní úrovni ***a zajistit smysluplnou účast sportovců a jejich zastupujících organizací na rozhodovacích procesech. Program by měl podporovat činnosti zaměřené na prevenci násilí, zneužívání, obtěžování, diskriminace a projevů nenávisti*** a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.

Or. en

Pozměňovací návrh 261
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity. ***Zvláštní pozornost by měla být věnována podpoře inkluzivní účasti účastníků vzdělávání s omezenými příležitostmi, včetně těch, kteří se potýkají s tělesným nebo duševním postižením.***

Or. en

Pozměňovací návrh 262
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity. ***Zvláštní pozornost by v této oblasti měla být věnována začlenění účastníků vzdělávání s omezenými příležitostmi a účastníků vzdělávání s tělesným a duševním postižením.***

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Nikola Minchev, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím

sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu**,** sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.	sportu Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu ***a*** sportovní diplomacii***. Měl by*** podporovat sportovní organizace na místní úrovni ***jako důležitou hnací sílu rozvoje dovedností, soudržnosti komunit a fyzické a duševní pohody*** a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni ***a*** nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat společné evropské hodnoty, dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, sportovní diplomacii, podporovat sportovní organizace na místní úrovni ***a zaměřovat se na tělesné aktivity pro všechny, provozované za účelem zdraví, vzdělávání nebo společenského života. Program by měl*** nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.

Or. en

Pozměňovací návrh 265

Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat ***společné evropské hodnoty,*** dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, ***sportovní diplomacii,*** podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity.	(23) V oblasti sportu by měl program prostřednictvím možností mobility a budování kapacit, včetně spolupráce, podporovat dobrovolnictví, jakož i inovace a rozvoj dovedností ve sportu a prostřednictvím sportu. Program by měl rovněž podporovat řádnou správu věcí veřejných, bezpečnost a integritu ve sportu, podporovat sportovní organizace na místní úrovni a nabízet mladým lidem v celé Evropě možnost účastnit se přeshraničních sportovních iniciativ, které podporují osobní růst, kulturní výměnu, solidaritu a zapojení komunity. ***V této souvislosti by měl program věnovat zvláštní pozornost malým sportovním zařízením, zejména ve venkovských oblastech.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 266
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Amatérské sportovní organizace tvoří základ evropského sportovního modelu a hrají zásadní roli při podpoře účasti na tělesné aktivitě, sociální soudržnosti, zapojení do života komunity a předávání evropských hodnot. Tyto organizace, které se často spoléhají na dobrovolníky a fungují s omezenými administrativními a finančními zdroji, poskytují lidem všech věkových skupin a z různých prostředí dostupné příležitosti k sportovnímu vyžití. Program by proto

měl uznat jejich jedinečný přínos a zajistit, aby možnosti financování, administrativní požadavky a podpůrná opatření zůstaly přiměřené, dostupné a přizpůsobené reálným podmínkám organizací zabývajících se sportem na základní úrovni. S ohledem na jejich rostoucí společenskou roli a zvyšující se poptávku po aktivitách souvisejících se sportem by program měl rovněž zajistit dostatečnou úroveň finančních prostředků pro sportovní složku, která by odpovídala jejím cílům a dopadu v rámci celé Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 267
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Program by měl uznat sport jako hnací sílu sociální soudržnosti a demokratické účasti, která přispívá k začleňování lidí z různých socioekonomických prostředí a k posilování vazeb v rámci místních komunit. Měl by podporovat iniciativy, které posilují občanskou angažovanost, utužují pocit sounáležitosti, podporují mezigenerační výměnu a prosazují rovné příležitosti, čímž posilují sociální soudržnost evropských společností.

Or. en

Pozměňovací návrh 268
Nikola Minchev, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Zvláštní pozornost by měla být věnována odstraňování překážek bránících účasti na sportu na základní úrovni, zejména u dětí a mládeže, osob se zdravotním postižením, žen a lidí žijících ve venkovských oblastech. Program by měl dále podporovat digitalizaci sportovních organizací na místní úrovni a posilovat zapojení účastníků prostřednictvím inovativních nástrojů a metod.

Or. en

Pozměňovací návrh 269
Marcos Ros Sempere

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční	(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční

gramotnosti.	gramotnosti. ***Ústřední role vzdělávání a odborné přípravy při dosahování těchto cílů se musí odrazit v chráněném a vyhrazeném rozpočtovém přídělu, který zajistí, že program bude schopen naplňovat cíle Unie v oblasti konkurenceschopnosti, dovedností a evropského vzdělávacího prostoru.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 270
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti.	(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti. ***To je možné pouze za předpokladu přístupu k cenově dostupnému a přiměřenému bydlení. Program by proto měl podporovat opatření usnadňující řešení bytové***

situace, zejména pro účastníky s omezenými možnostmi a pro ty, kteří se stěhují do regionů s vysokými životními náklady.

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti.	(24) Program je klíčovým příspěvkem k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem unie dovedností je zvýšit úsilí o ***osvojování znalostí a*** dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a přilákáním, rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. ***Jeho cílem je rovněž poskytnout životní dovednosti nezbytné pro odolnost lidí a jejich schopnost prosazovat hodnoty Unie, jako je demokracie, lidská práva, solidarita, sociální začleňování a rozmanitost.*** V souladu s unií dovedností by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Program je klíčovým příspěvkem ***k unii dovedností a evropskému vzdělávacímu prostoru***, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem ***unie dovedností*** je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a ***přilákáním,*** rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. ***V souladu s unií dovedností*** by měl ***program*** rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti.	(24) Program je klíčovým příspěvkem, neboť vytváří základ pro formování dovedností a kompetencí v průběhu celého života a poskytuje skutečný společný prostor pro kvalitní vzdělávání a celoživotní učení napříč hranicemi. Cílem ***programu*** je zvýšit úsilí o dosažení vysoké kvality vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení prostřednictvím poskytování základních a pokročilých dovedností, poskytováním příležitostí k pravidelnému doplňování znalostí a získávání nových a na budoucnost zaměřených dovedností, usnadněním oběhu dovedností a náboru pracovníků podniky v celé EU a rozvojem a udržením nejtalentovanějších lidí v Evropě. ***Program*** by měl program rovněž odrážet význam vzdělávání v oblasti podnikání a finanční gramotnosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 273
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

	(24a) Program by měl smysluplně přispívat k provádění Agendy EU pro učitele a školitele, a to nejen posílením práce pedagogických akademií Erasmus+, ale také tím, že umožní rozvoj politik, které budou vázané na zlepšování náboru a udržení pedagogů, diverzifikace profilů zaměstnanců ve vzdělávání a odborné přípravy a atraktivity pedagogické profese a budou přispívat ke vzdělávací mobilitě zaměstnanců. Vzdělávací mobilita pracovníků by měla zahrnovat učitele, školitele a další pracovníky ve vzdělávání ve všech odvětvích. Členské státy a zúčastněné země zajistí, aby byla mobilita zaměstnanců uznávána jako pracovní doba a součást dalšího profesního rozvoje a aby byla zajištěna vhodná náhrada, jazyková opatření a podpůrná opatření týkající se přístupnosti umožňující účast.

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Je důležité stimulovat a rozšířit přístup ke vzdělávání, výuce a výzkumu týkajícím se EU, hodnot a občanství. Posilování pocitu evropské sounáležitosti a angažovanosti je obzvláště důležité vzhledem k výzvám, kterým dnes Unie čelí. Program by měl i nadále přispívat ke vzdělávání v oblasti evropské integrace, včetně budoucích výzev a příležitostí Unie, podporovat diskusi o těchto otázkách a rozvoj excelence ve studiích evropské integrace.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 275
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Je důležité stimulovat a rozšířit přístup ke vzdělávání, výuce a výzkumu týkajícím se EU, hodnot a občanství. Posilování pocitu evropské sounáležitosti a angažovanosti je obzvláště důležité vzhledem k výzvám, kterým dnes Unie čelí. Program by měl i nadále přispívat ke vzdělávání v oblasti evropské integrace, včetně budoucích výzev a příležitostí Unie, podporovat diskusi o těchto otázkách a rozvoj excelence ve studiích evropské integrace.	(25) Je důležité stimulovat a rozšířit přístup ke vzdělávání, výuce a výzkumu týkajícím se EU, hodnot a občanství***, jakož i rozmanitosti národních tradic***. Posilování pocitu evropské sounáležitosti a angažovanosti je obzvláště důležité vzhledem k výzvám, kterým dnes Unie čelí. Program by měl i nadále přispívat ke vzdělávání v oblasti evropské integrace, včetně budoucích výzev a příležitostí Unie, podporovat diskusi o těchto otázkách a rozvoj excelence ve studiích evropské integrace.

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Je důležité stimulovat a rozšířit přístup ke vzdělávání, výuce a výzkumu týkajícím se EU, hodnot a občanství. Posilování pocitu evropské sounáležitosti a angažovanosti je obzvláště důležité vzhledem k výzvám, kterým dnes Unie čelí. Program by měl i nadále přispívat ke vzdělávání v oblasti evropské integrace, včetně budoucích výzev a příležitostí Unie, podporovat diskusi o těchto otázkách a rozvoj excelence ve studiích evropské integrace.	(25) Je důležité stimulovat a rozšířit přístup ke vzdělávání, výuce a výzkumu týkajícím se EU, hodnot a občanství. Posilování pocitu evropské sounáležitosti a angažovanosti je obzvláště důležité vzhledem k výzvám, kterým dnes Unie čelí. Program by měl i nadále přispívat ke vzdělávání v oblasti evropské integrace, včetně budoucích výzev a příležitostí Unie, podporovat diskusi o těchto otázkách a rozvoj excelence ve studiích evropské integrace***, mimo jiné prostřednictvím akcí Jean Monnet***.

Or. en

Pozměňovací návrh 277
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(25a) Příjemci a zúčastněné organizace by měly po celou dobu trvání projektu dodržovat hodnoty, na nichž je Unie založena, jak jsou zakotveny v článku 2 Smlouvy o Evropské unii. Zajištění souladu s těmito hodnotami by nemělo vést k nepřiměřené administrativní zátěži ani k svévolnému politickému prověřování, ale mělo by být podpořeno transparentními postupy založenými na rizicích a důkazech, společnými pokyny pro orgány provádějící program a vhodnými zárukami pro žadatele a příjemce.

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, případně včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu	(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, případně včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu

k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při provádění programu.	k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při provádění programu. ***Program Erasmus+ podporuje výuku jazyků a jazykovou rozmanitost a účastníci programů mobility mohou pro dostupné jazyky využívat online jazykovou podporu Erasmus+. Pokud není k dispozici požadovaný jazyk, měla by Komise ve spolupráci s vysílajícími a přijímajícími organizacemi zajistit jiné formy podpory.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 279
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi ***lidmi a kulturami a podporuje mobilitu*** v rámci Unie i mimo ni***, jelikož*** jazykové kompetence ***jsou zásadními dovednostmi*** pro život ***i pracovní uplatnění***. Program by proto měl ***posílit*** výuku jazyků, případně včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu ***je zároveň důležité, aby*** mnohojazyčnost ***byla klíčovou zásadou při provádění programu***.	(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi ***evropskými národy, k respektování jejich kulturní rozmanitosti a k mobilitě*** v rámci Unie i mimo ni. Jazykové kompetence ***představují zásadní dovednosti*** pro osobní i profesní život. Program by proto měl ***podporovat*** výuku ***a používání několika evropských*** jazyků, případně včetně národních znakových jazyků***, a zároveň dbát na zachování jazykové rozmanitosti Evropy a bojovat proti tendenci k uniformizaci ve prospěch jediného komunikačního jazyka.*** Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu ***by při jeho provádění měly být klíčovou zásadou*** mnohojazyčnost ***a podpora národních jazyků členských států***.
	Or. fr

Pozměňovací návrh 280

Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, ***případně*** včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při provádění programu.	(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při provádění programu. ***Překážkou účasti by navíc neměla být nulová nebo nízká úroveň znalosti jazyka cílové země. Naopak možnost naučit se během mobility nový jazyk by měla být považována za pobídku k výběru konkrétní destinace.***

Or. en

Pozměňovací návrh 281
Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, případně včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při	(26) Učení se jazykům přispívá k vzájemnému porozumění mezi lidmi a kulturami a podporuje mobilitu v rámci Unie i mimo ni, jelikož jazykové kompetence jsou zásadními dovednostmi pro život i pracovní uplatnění. Program by proto měl posílit výuku jazyků, případně včetně národních znakových jazyků. Pro zajištění širokého a inkluzivního přístupu k programu je zároveň důležité, aby mnohojazyčnost byla klíčovou zásadou při provádění programu***, přičemž jazykové***

provádění programu.	***požadavky by se neměly stát překážkou k účasti na programu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(26a) Doprovodná opatření představují podpůrné mechanismy, jejichž cílem je zajistit, aby se studenti účastnící se mobility v rámci programu Erasmus+ mohli do této mobility zapojit bezpečně, inkluzivně a úspěšně. Patří mezi ně příprava, poradenství, mentoring, podpora v oblasti bezbariérového přístupu a individuální pomoc před začátkem, v průběhu i po skončení období mobility. Zvláštní pozornost by měla být věnována duševnímu zdraví a pohodě účastníků. Úzkost, deprese, akademické vyhoření a traumatické zážitky mohou v kombinaci s nejistou ekonomickou situací a sociální izolací prakticky znemožnit studijní mobilitu, a to i tam, kde jsou k dispozici stipendia. Za tímto účelem by program měl financovat psychologickou podporu před odjezdem pro účastníky, kteří ji potřebují, doprovodné služby během mobility ve spolupráci s místními organizacemi a specializovaná školení pro koordinátory programu a hostitelské organizace zaměřená na rozpoznávání a vhodné řešení problémů v oblasti duševního zdraví. Měl by rovněž poskytovat odpovídající informace, emocionální podporu, přístup k důvěryhodným kontaktům a mechanismy k rozpoznání a řešení problémů, jako je stres, izolace, potíže s přizpůsobením se nové kultuře nebo jiné

otázky týkající se duševní pohody. Tato opatření pomáhají odstraňovat překážky bránící účasti a zajišťují, aby všichni účastníci vzdělávání, včetně těch, kteří mají méně příležitostí, mohli plně těžit ze zkušeností získaných v rámci mobility.

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků. ***Program by měl rovněž podporovat možnosti celoživotního učení v souladu s měnícími se potřebami trhu práce a politickými prioritami členských států, usnadňovat účast účastníků vzdělávání z různých prostředí při zohlednění zeměpisné vyváženosti a podporovat synergie s dalšími nástroji***

Unie a příslušnými zainteresovanými stranami s cílem maximalizovat jeho dopad a přispět k rozvoji a udržení talentů v Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Nina Carberry, Peter Agius

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků. ***Aby bylo zajištěno jasné a jednotné označení podpory ze strany Unie, měla by být stipendia udělována a propagována pod společným názvem a vizuální identitou Unie, které zachovávají jasnou souvislost s programem Erasmus+.***

Or. en

Pozměňovací návrh 285
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet***,*** ***přilákat*** a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. ***V souladu s unií dovedností*** by měl ***program*** mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, ***a přilákat do Evropy špičkové talenty*** tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, ***mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus***. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. ***Program*** by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.

Or. fr

Pozměňovací návrh 286
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost,	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost,

zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.	zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus***, aniž by to mělo negativní dopad na hlavní cíle programu v oblasti mobility za účelem vzdělávání***. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Annamária Vicsek, Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných talentech ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika***, včetně nukleární technologie a obnovitelných zdrojů energie***, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné

Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.

přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.

Or. en

Pozměňovací návrh 288
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných ***talentech*** ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné ***rozvíjet, přilákat a udržet talentované pracovníky v těchto oblastech***. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.	(27) Evropa čelí rostoucí výzvě, pokud jde o uspokojení poptávky po kvalifikovaných ***pracovnících*** ve strategických a rozvíjejících se odvětvích, jako jsou čisté a oběhové technologie, doprava, energetika, vodohospodářská odolnost, zdravotnictví, digitální technologie, letectví a kosmonautika a obrana. Pro uspokojení této klíčové potřeby je nezbytné ***podporovat přístup jednotlivců ke vzdělání a odborné přípravě***. V souladu s unií dovedností by měl program mimo jiné podporovat studenty z EU, aby se věnovali studiu v těchto kritických odvětvích, a přilákat do Evropy špičkové talenty tím, že zvýší atraktivitu vzdělávání a odborné přípravy a nabídne studentům stipendia, mimo jiné prostřednictvím stipendií Erasmus Mundus. To by přispělo k řešení kvalifikačních potřeb trhu práce, včetně odvětví, která trpí velkým nedostatkem pracovníků.

Or. en

Pozměňovací návrh 289

Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27a) S cílem posílit rozvoj dovedností a zlepšit přizpůsobivost trhu práce v celé Unii by program měl podporovat širší využívání a uznávání mikrokvalifikací, včetně těch, které byly získány prostřednictvím neformálního a informálního učení, jako jsou například dobrovolnické činnosti. Zvláštní pozornost by měla být věnována zajištění přenositelnosti a vzájemného uznávání dovedností, kompetencí a výsledků učení napříč členskými státy, včetně těch, které byly získány během pobytu v zahraničí, čímž se usnadní mobilita studentů, dobrovolníků a pracovníků. Měla by se rovněž podporovat užší spolupráce se soukromým sektorem, aby bylo možné lépe identifikovat současné i budoucí potřeby v oblasti dovedností, řešit nedostatky a nesoulad v oblasti dovedností na trhu práce a podporovat propojení mezi vzděláváním, odborným vzděláváním a přípravou, dobrovolnickými zkušenostmi a zaměstnáním.

Or. en

Pozměňovací návrh 290
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(27b) Program by měl podporovat synergie a doplňkovost s dalšími programy Unie a vnitrostátními iniciativami v oblastech vzdělávání, odborné přípravy, mládeže, dobrovolnictví

a zaměstnanosti, a tím posílit konkurenceschopnost evropského hospodářství.

Or. en

Pozměňovací návrh 291
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Spolupráce umožňuje výměnu postupů a budování kapacit, a tím vede k lepším výsledkům a výkonnosti, jakož i ke zvýšení efektivity díky sdílení zdrojů a znalostí. Program by proto měl podporovat opatření na budování kapacit, která posílí spolupráci na různých úrovních mezi institucemi a organizacemi působícími v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Tím se uznává zásadní úloha institucí a organizací při vybavování jednotlivců ***znalostmi, dovednostmi a*** kompetencemi potřebnými v měnícím se světě a při pomoci institucím a organizacím působícím v této oblasti, aby náležitě využily svůj inovační, tvůrčí a podnikatelský potenciál, zejména v rámci digitální ekonomiky.	(28) Spolupráce umožňuje výměnu postupů***, inovace*** a budování kapacit, a tím vede k lepším výsledkům a výkonnosti, jakož i ke zvýšení efektivity díky sdílení zdrojů a znalostí. Program by proto měl podporovat opatření na budování kapacit ***a spolupráci***, která posílí spolupráci na různých úrovních mezi institucemi a organizacemi působícími v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu. Tím se uznává zásadní úloha institucí a organizací při vybavování jednotlivců kompetencemi potřebnými v měnícím se světě a při pomoci institucím a organizacím působícím v této oblasti, aby náležitě využily svůj inovační, tvůrčí a podnikatelský potenciál, zejména v rámci digitální ekonomiky. ***V této souvislosti by měl program rovněž podporovat opatření pro spolupráci, jež usnadňují uznávání a validaci výsledků učení a kompetencí získaných prostřednictvím mobility, a to i podporou absolventů při formulování a zviditelňování těchto výsledků a kompetencí. V souladu s cíli unie dovedností by měl program přispívat k pilotnímu zavádění komunitních vzdělávacích prostorů, a tím podporovat spolupráci mezi různými zúčastněnými stranami, která je k dosažení cíle pilotního zavádění komunitních vzdělávacích***

prostorů nezbytná.

Or. en

Pozměňovací návrh 292
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí a podnítit udržitelnou a systémovou transformaci ***organizací a institucí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu v souladu s prioritami EU, a to i tím, že budou sloužit pro testování inovativních nástrojů*** v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností ***ve spolupráci s podniky a průmyslem***. Program by měl i nadále podporovat ***práci vzdělávacích institucí*** a ***členských států na*** odstraňování ***zbývajících*** překážek nadnárodní spolupráce ***a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů, což přispěje ke společnému evropskému diplomu***[11].	(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí ***a zároveň*** podnítit udržitelnou a systémovou transformaci v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností***.*** Program by měl i nadále podporovat ***vysokoškolské instituce*** a ***členské státy, a to při plném dodržování zásady subsidiarity, při identifikaci a*** odstraňování ***právních, procesních a administrativních*** překážek nadnárodní spolupráce***, včetně těch, které se týkají akreditace, zajišťování kvality, klasifikace akademických titulů, disciplinárních rámců, vnitrostátních regulačních požadavků a praktického provádění společných programů. V této souvislosti by vypracování společných učebních plánů a budoucích evropských studijních programů mělo přispět ke zjednodušení a usnadnění přeshraniční spolupráce a nemělo by vést k zavádění dalších či duplicitních vnitrostátních postupů. Do této spolupráce by se měly v příslušných případech zapojit podniky a průmysl, místní a regionální orgány, kulturní instituce, zdravotnické a výzkumné organizace a občanské společnosti***[11].
[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům	***[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům***

na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).	***na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).***

Or. en

Pozměňovací návrh 293
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí a podnítit udržitelnou a systémovou transformaci ***organizací a institucí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu v souladu s prioritami EU, a to i tím, že budou sloužit pro testování inovativních nástrojů*** v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností ***ve spolupráci s podniky a průmyslem***. Program by měl i nadále podporovat ***práci vzdělávacích institucí*** a ***členských států na*** odstraňování ***zbývajících*** překážek nadnárodní spolupráce ***a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů, což přispěje ke společnému evropskému diplomu[11]***.	(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí ***a zároveň*** podnítit udržitelnou a systémovou transformaci v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností. Program by měl i nadále podporovat vysokoškolské instituce a členské státy, a to při plném dodržování zásady subsidiarity, při identifikaci a odstraňování právních, procesních a administrativních překážek nadnárodní spolupráce, včetně těch, které se týkají akreditace, zajišťování kvality, klasifikace akademických titulů, disciplinárních rámců, vnitrostátních regulačních požadavků a praktického provádění společných programů. ***V této souvislosti by vypracování společných učebních plánů a budoucích evropských studijních programů mělo přispět ke zjednodušení a usnadnění přeshraniční spolupráce a nemělo by vést k zavádění dalších či duplicitních vnitrostátních postupů. Do této spolupráce by se měly v příslušných případech zapojit podniky a průmysl, místní a regionální orgány, kulturní instituce, zdravotnické***

	a výzkumné organizace a občanské společnosti[11].
[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).	***[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).***

Or. en

Pozměňovací návrh 294
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí ***a podnítit udržitelnou a systémovou transformaci organizací a institucí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu v souladu s prioritami EU, a to i tím, že budou sloužit pro testování inovativních nástrojů v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností ve spolupráci s podniky a průmyslem***. Program by měl i nadále podporovat práci vzdělávacích institucí a členských států na odstraňování zbývajících překážek nadnárodní spolupráce a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů***, což přispěje ke společnému evropskému diplomu[11]***.	(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí. Program by měl i nadále podporovat práci vzdělávacích institucí a členských států na odstraňování zbývajících překážek nadnárodní spolupráce a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů.
[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům	

na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. fr

Pozměňovací návrh 295
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí a podnítit udržitelnou a systémovou transformaci organizací a institucí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu v souladu s prioritami EU, a to i tím, že budou sloužit pro testování inovativních nástrojů v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností ve spolupráci s podniky a průmyslem. Program by měl i nadále podporovat práci vzdělávacích institucí a členských států na odstraňování zbývajících překážek nadnárodní spolupráce a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů, což přispěje ke společnému evropskému diplomu[11].	(29) Program by měl podporovat dlouhodobou strategickou spolupráci na institucionální úrovni s cílem budovat excelenci, konkurenceschopnost a atraktivní prostředí a podnítit udržitelnou a systémovou transformaci organizací a institucí v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže a sportu v souladu s prioritami EU, a to i tím, že budou sloužit pro testování inovativních nástrojů v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a rozvoje dovedností ve spolupráci s podniky a průmyslem. Program by měl i nadále podporovat práci vzdělávacích institucí a členských států na odstraňování zbývajících překážek nadnárodní spolupráce a na rozšiřování nabídky nadnárodních společných studijních programů, což přispěje ke společnému evropskému diplomu[11]. ***Při naplňování těchto cílů zajistí program, aby logika strategických priorit nenarušovala kritéria pro výběr a financování, a to tak, aby činnosti s rozptýleným, dlouhodobým nebo hůře kvantifikovatelným dopadem, zejména aktivity zaměřené na mládež, dobrovolnictví a neformální vzdělávání, byly podporovány na stejné úrovni jako činnosti, které přinášejí bezprostředněji***

	měřitelné výsledky.
[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).	[11] Usnesení Rady ke značce společného evropského diplomu a k dalším krokům na cestě k případnému společnému evropskému diplomu: posílení konkurenceschopnosti Evropy a zvýšení atraktivity evropského vysokoškolského vzdělávání (Úř. věst. C, C/2025/2939, 22.5.2025).

Or. en

Pozměňovací návrh 296
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(29a) Projekty strategické spolupráce podporované v rámci tohoto programu by měly směřovat nejen ke zlepšení kvality, inovativnosti a mezinárodního rozměru zúčastněných organizací, ale také k vytvoření hmatatelných a trvalých přínosů pro místní komunity a území. Zvláštní pozornost by měla být věnována zajištění toho, aby znalosti, kompetence, zkušenosti a inovativní postupy získané v rámci činností podporovaných programem byly účinně šířeny a znovu využívány na místní a regionální úrovni. Takový přístup může významně přispět k posílení odolnosti místních komunit, podpoře sociálních inovací, snižování územních rozdílů a zvýšení dlouhodobého dopadu investic Unie, zejména ve venkovských, horských, ostrovních, odlehlých a pohraničních regionech.

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(29a) Program by měl podporovat pedagogické pracovníky ve všech odvětvích vzdělávání, zejména učitelské profese jako zvláštní cílovou skupinu, podporovat atraktivitu těchto příslušných profesí, přispívat ke zlepšení kvality a inkluzivnosti počátečního vzdělávání a dalšího profesního rozvoje pracovníků, zajistit jejich přístup k mobilitě jako uznávané součásti počátečního vzdělávání učitelů a uznávaného dalšího profesního rozvoje, a to tím, že bude vyžadovat náhradní opatření pro mobilní učitele, pokyny k účasti na mobilitě a zajistí převod platů a sociálních dávek v případě dlouhodobé mobility. Do organizace projektů a provádění programu by měly být zapojeny učitelské organizace a odbory.

Or. en

Pozměňovací návrh 298
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Program by měl podporovat hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského	(30) Program by měl podporovat hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského

vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory STEM), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací, společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat a přitahovat talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem.	vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory STEM), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací, společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat a přitahovat talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem. ***Činnosti aliancí evropských univerzit by měly být prováděny v součinnosti s dalšími nástroji Unie, zejména s programem Horizont Evropa, Evropským fondem pro konkurenceschopnost, Evropským sociálním fondem Plus a plány národního a regionálního partnerství, s cílem podpořit jejich dlouhodobou udržitelnost, posílit celý znalostní trojúhelník a odstranit právní, administrativní a finanční překážky bránící nadnárodní spolupráci, společnému poskytování vzdělávání, mobilitě a uznávání. Aliance evropských univerzit vyžadují podpůrné rámcové podmínky na úrovni Unie, na vnitrostátní, regionální i institucionální úrovni. Členské státy by měly podporovat jejich provádění tím, že odstraní právní a administrativní překážky bránící nadnárodní spolupráci, společné poskytování vzdělávání, mobilitě, uznávání kvalifikací, zajišťování kvality, digitální interoperabilitě a využívání společných zdrojů, a to při zachování institucionální autonomie a rozmanitosti systémů vysokoškolského vzdělávání.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 299
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Program by měl podporovat ***hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu*** prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory STEM), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací, společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat ***a přitahovat*** talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem.	(30) Program by měl podporovat ***systémový dopad*** prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory STEM), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací, společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem.

Or. fr

Pozměňovací návrh 300
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Program by měl podporovat hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit***, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci,***	(30) Program by měl podporovat ***nejen*** hlavní vzdělávací poslání aliancí Evropských univerzit, ***ale také poskytovat významné příležitosti k mobilitě a*** vzdělávání ***pro studenty středních škol a podporovat rozvoj dovedností***

snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského vzdělávání ***v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (***jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory ***STEM), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací, společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat a přitahovat talenty a usnadňovat*** nadnárodní spolupráci ***ve*** vzdělávání***, včetně spolupráce s podniky a průmyslem***.

orientovaných na budoucnost, jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost a obory ***STEAM. Měl by také podporovat dialog a spolupráci se světem práce, podporovat partnerství mezi školami, univerzitami, podniky a průmyslem s cílem posílit excelenci, inkluzivitu a atraktivitu vzdělávacích systémů a usnadnit pedagogické inovace, celoživotní učení, společné diplomy a mikrocertifikáty, a tím přispět k výchově a přilákání talentů a podpořit*** nadnárodní spolupráci ***v oblasti*** vzdělávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 301
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Program by měl podporovat hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory ***STEM***), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací,	(30) Program by měl podporovat hlavní vzdělávací poslání aliance Evropských univerzit, aby bylo možné účinněji dosáhnout systémového dopadu prostřednictvím dlouhodobých opatření na úrovni Unie, zejména posílit excelenci, snížit roztříštěnost a zvýšit přitažlivost a inkluzivitu systémů vysokoškolského vzdělávání v EU, vyvinout inovativní nástroje pro zvýšení kvality učení a výuky, rozvíjet dovednosti a kompetence zaměřené na budoucnost (jako je umělá inteligence, kybernetická bezpečnost, udržitelnost, obory ***STEAM***), včetně odvětví, která již byla identifikována v unii dovedností, prostřednictvím relevantních a na budoucnost zaměřených studijních programů, pedagogických inovací,

společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat a přitahovat talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem.	společných diplomů, celoživotního učení a mikrocertifikátů, s cílem vychovávat a přitahovat talenty a usnadňovat nadnárodní spolupráci ve vzdělávání, včetně spolupráce s podniky a průmyslem.

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minchev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(30a) Program by měl podporovat Evropské školní aliance jako dlouhodobou a strukturovanou spolupráci mezi školami, školskými orgány a dalšími příslušnými subjekty, která přesahuje rámec jednotlivých projektů a směřuje k trvalé spolupráci v oblasti školního vzdělávání. Taková partnerství by měla sloužit jako testovací prostředí pro inovativní přístupy k výuce a učení, přispívat k tomu, aby se mobilita za účelem vzdělávání stala běžnější a inkluzivnější součástí školního vzdělávání, a to i pro účastníky vzdělávání a zaměstnance s omezenými příležitostmi, posilovat základní dovednosti, občanské kompetence, kritické myšlení, mediální gramotnost, výuku jazyků a znalost Unie a jejích hodnot a podporovat profesní rozvoj učitelů a školského personálu. Měly by rovněž umožnit zapojení škol s omezenými zdroji nebo škol nacházejících se v znevýhodněném prostředí, s nízkou kapacitou, na venkově či v odlehlých oblastech.

Or. en

Pozměňovací návrh 303

Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(30a) Program by měl podporovat centra excelence odborného vzdělávání prostřednictvím partnerství na nadnárodní, vnitrostátní, regionální a místní úrovni a tím napomáhat rozvoji vysoce kvalitních a inovativních systémů odborného vzdělávání a přípravy, které reagují na potřeby trhu práce v oblasti dovedností, a to i v odvětvích, kde dochází k nedostatku kvalifikovaných pracovníků. Taková centra by měla podporovat rozvoj dovedností a možnosti celoživotního učení, napomáhat profesnímu i osobnímu rozvoji a přispívat k dynamickému, odolnému a inkluzivnímu hospodářství a společnosti. Jejich provádění by mělo zohlednit zeměpisnou vyváženost a mohlo by být podpořeno prostřednictvím synergií s dalšími nástroji, jako je Evropský fond pro konkurenceschopnost a plány národního a regionálního partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 304
Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(30a) Program by měl podporovat centra excelence odborného vzdělávání založená na projektech a sítích spolupráce na nadnárodní, celostátní, regionální a místní úrovni s cílem posílit a rozvíjet odborné vzdělávání a přípravu, posilovat excelenci, zvýšit jejich kvalitu a inovace a reagovat na měnící se požadavky

studentů, podniků a komunit. K upevnění role center excelence odborného vzdělávání v rozvoji odborného vzdělávání a přípravy jsou nezbytné dlouhodobé investiční strategie. Další podpora by mohla být poskytována v rámci součinnosti s dalšími nástroji, jako jsou Evropský fond pro konkurenceschopnost, Horizont Evropa a plány národního a regionálního partnerství.

Or. en

Pozměňovací návrh 305
Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(30a) Program by měl uznat odborné vzdělávání a přípravu, včetně mobility, spolupráce a center odborné excelence, jako klíčový faktor rozvoje dovedností, konkurenceschopnosti, odolnosti a schopnosti reagovat na potřeby trhu práce, a jako zásadní přínos k unii dovedností.

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních	(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních

dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.

dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, ***podporují vzájemné automatické uznávaní příslušných kvalifikací na základě dosaženého vzdělání nebo odborné přípravy a výsledků studia v zahraničí*** a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů. ***Program bude podporovat uznávání a validaci výstupů učení získaných prostřednictvím neformálního a informálního vzdělávání dospělých, dobrovolnické činnosti, komunitního vzdělávání a aktivit v oblasti občanské angažovanosti.***

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Laurence Farreng, Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž	(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. ***Tento program by měl konkrétně přispívat***

poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.

k atraktivitě odborného vzdělávání a přípravy a měl by přispívat k posílení atraktivity odborného vzdělávání a přípravy a k rovnocennému postavení s všeobecným akademickým vzděláváním. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.	(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace***, společného evropského rámce pro automatické uznávání studijních kvalifikací a studijních pobytů v zahraničí*** a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy i mimo ni, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními

	oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů ***a individuálních vzdělávacích účtů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy ***i mimo ni***, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.	(31) V souladu s příslušnými rámci a nástroji Unie by měl program přispívat k rozvoji a oběhu dovedností, mimo jiné vytvořením systému podpory základních dovedností a podporou zajišťování kvality, transparentnosti, uznávání dovedností, schopností a kvalifikací, jejich digitalizace a uznávání neformálního a informálního učení, řízení dovedností a poradenství. V tomto ohledu by měl program rovněž poskytovat podporu kontaktním místům a sítím na vnitrostátní i evropské úrovni, které usnadňují výměny v rámci Evropy, a rozvoj flexibilních vzdělávacích drah mezi různými oblastmi vzdělávání a odborné přípravy a mládeže a napříč formálními a neformálními oblastmi, mimo jiné podporou ekosystémů mikrocertifikátů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 310
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minchev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(31a) Uznávání a ověřování znalostí, dovedností a kompetencí získaných prostřednictvím vzdělávací mobility, práce s mládeží, dobrovolnictví a solidárních činností, a to i v rámci neformálního a informálního učení, je zásadní pro zajištění toho, aby účast měla trvalou hodnotu pro osobní, sociální, občanský, vzdělávací a profesní rozvoj účastníků, zejména mladých lidí a osob s omezenými příležitostmi, a aby tyto výsledky učení mohly být snáze uznávány a využívány ve formálním vzdělávání, práci s mládeží, dobrovolnictví, občanském životě i na trhu práce. Za tímto účelem by program měl podporovat spolupráci v oblasti mechanismů ověřování a systematického využívání nástrojů Unie pro transparentnost a uznávání, zejména Europassu a Youthpassu, a to při respektování specifické hodnoty neformálního a informálního učení.

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(31a) Program by měl podporovat politický dialog v oblasti vzdělávání a odborné přípravy, mládeže, sportu a dobrovolnictví a spolupráce s příslušnými zúčastněnými stranami, včetně široké škály činností, jako jsou konference a další druhy akcí, podpora spolupráce s mezinárodními organizacemi, jakož i podpora fungování dialogu EU s mládeží, celounijních sítí a evropských organizací.

Or. en

Pozměňovací návrh 312
Nikos Pappas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(31a) Finanční prostředky Unie by měly být určeny především organizacím, které sledují skutečné cíle v oblasti vzdělávání, mládeže, sportu, kultury, sociálních věcí nebo veřejného zájmu. Měly by být zavedeny vhodné záruky, které zabrání vzniku umělých struktur nebo fiktivních organizací zřízených výhradně za účelem získání finančních prostředků Unie, aniž by přinášely skutečnou evropskou přidanou hodnotu.

Or. en

Pozměňovací návrh 313
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy ***a*** mládeže v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo využívání virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace.	(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy***,*** mládeže ***a sportu*** v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo využívání virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace. ***Celkově by však postupy***

	digitální mobility měly podporovat pouze možnosti osobní výměny, která by měla zůstat hlavní formou mobility podporovanou programem.

Or. en

Pozměňovací návrh 314
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. ***Aby se zvýšilo využívání virtuální spolupráce,*** měl ***by program*** podporovat ***systematičtější*** a ***důslednější*** využívání online platforem. ***Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace***.	(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. ***Program by*** měl podporovat ***systematické*** a ***soudržné*** využívání online platforem ***v rámci činností v oblasti virtuální spolupráce***.

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo využívání	(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě i mimo ni mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé ***a přístupné*** online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo

virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace.	využívání virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 316
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě ***i mimo ni*** mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo využívání virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace.	(32) Při podpoře provádění politiky v oblasti vzdělávání a odborné přípravy a mládeže v Evropě mohou hrát důležitou úlohu uživatelsky přívětivé online platformy a nástroje pro virtuální spolupráci. Aby se zvýšilo využívání virtuální spolupráce, měl by program podporovat systematičtější a důslednější využívání ***evropských*** online platforem. Měl by také usnadňovat a podporovat procesy mobility prostřednictvím digitalizace.

Or. fr

Pozměňovací návrh 317
Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(32a) Digitální platformy a nástroje financované nebo využívané v rámci programu, včetně Europassu a nástrojů týkajících se digitálních certifikátů, kvalifikací, kompetencí, profilů učení

nebo zaměstnatelnosti, musí dodržovat zásady interoperability, minimalizace údajů, uživatelské kontroly, ochrany údajů již při návrhu a ve výchozím nastavení, a technologické neutrality. Tyto nástroje by neměly vést k zbytečné centralizaci osobních údajů týkajících se vzdělání, kvalifikací, kompetencí nebo profesní dráhy občanů Unie. Členské státy by měly mít možnost udržovat, rozvíjet nebo využívat interoperabilní vnitrostátní infrastruktury, registry nebo uzly, a to v rámci dobrovolné výměny či synchronizace údajů s platformami Unie, v souladu s platnými právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

Or. es

Pozměňovací návrh 318
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) Program ***by*** měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.	(33) ***V souladu s doporučením Rady ze dne 13. května 2024 s názvem „Evropa v pohybu“ – příležitosti ke vzdělávací mobilitě pro všechny a jeho cílem pro osoby s omezenými příležitostmi, jakož i s jeho cíli významně zvýšit podíl absolventů vysokých škol a účastníků odborného vzdělávání a přípravy, kteří využijí vzdělávací mobilitu, by*** program měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 319
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.	(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti. ***Program by měl řešit a překonat problém nadměrného počtu přihlášek a nerovného přístupu k příležitostem, zajistit spravedlivou a vyváženou účast všech uchazečů a při poskytování finanční podpory zohledňovat životní náklady.***

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.	(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni***. Přístupnost programu by měla být posílena odstraněním překáže, které brání účasti, včetně administrativních překážek nepřekonatelných pro malé organizace, s cílem umožnit*** všem lidem plně využít transformační zkušenosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 321
Peter Agius, Eleonora Meleti

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.	(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii i mimo ni, a umožnil tak všem lidem ***bez ohledu na jejich geografickou polohu*** plně využít transformační zkušenosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii ***i mimo ni***, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.	(33) Program by měl být koncipován tak, aby podporoval začleňování, rozmanitost a rovné příležitosti rozšířením přístupu k mobilitě, dobrovolnictví a vzdělávání v celé Unii, a umožnil tak všem lidem plně využít transformační zkušenosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 323
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(33a) Cílem programu je dosáhnout skutečné inkluze tím, že zajistí, aby mladí lidé s omezenými příležitostmi nebyli pouze uznáni jako cílová skupina, ale aby byli aktivně zapojeni prostřednictvím závazných slibů účasti. V této souvislosti se pojem „omezené příležitosti“ chápe tak, že zahrnuje nejen socioekonomické znevýhodnění, ale také strukturální a situační překážky, včetně nejistoty bydlení, nejistého právního postavení, povinností péče o členy rodiny a rodičovských povinností, které de facto brání účasti bez ohledu na formální způsobilost. Komise zahrne do pracovního programu kvantitativní cíle týkající se účasti osob s omezenými příležitostmi na akcích v oblasti mobility, které budou podloženy transparentními mechanismy ověřování a zveřejňování výsledků, aby opatření na podporu začleňování přinášela jednotné výsledky v celé Unii, namísto toho, aby zůstávala v diskreční pravomoci a byla uplatňována nerovnoměrně.

Or. en

Pozměňovací návrh 324
Peter Agius, Eleonora Meleti, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(33a) Program by měl zajistit, aby geografická odlehlost, trvalá ostrovní poloha a s tím související omezení v oblasti dopravní dostupnosti v zemích účastnících se programu, které se nacházejí na ostrovech, nevedly ke snížení příležitostí nebo k faktickému nerovnému zacházení s příjemci podpory. Program by

proto měl poskytovat odpovídající podporu a v případě potřeby i kompenzační opatření úměrná dodatečným nákladům a praktickým omezením spojeným s touto odlehlostí, aby bylo zajištěno rovné zacházení a účinný přístup všech příjemců ke všem opatřením a možnostem financování.

Or. en

Odůvodnění

Bude doplněno jako nový bod 34.

Pozměňovací návrh 325
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(33a) Program by měl zajistit, aby geografická odlehlost, trvalá ostrovní poloha a s tím související omezení v oblasti dopravní dostupnosti v zemích účastnících se programu, které se nacházejí na ostrovech, nevedly ke snížení příležitostí nebo k faktickému nerovnému zacházení s příjemci podpory. Program by proto měl poskytovat odpovídající podporu, která zajistí rovné zacházení a účinný přístup ke všem opatřením a možnostem financování pro všechny příjemce.

Or. en

Pozměňovací návrh 326
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(33b) Program zohlední skutečnost, že mnoho mladých lidí čelí intersekcionálním překážkám, kdy se překrývají dvě nebo více charakteristik či okolností, které se navzájem posilují a vedou k znevýhodnění, čímž vytvářejí další překážky bránící jejich zapojení. Mezi skupiny, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost, patří také mladí neformální pečovatelé, kteří se vzdávají vzdělávacích příležitostí, aby mohli podporovat členy své rodiny, mladí lidé v nejistých nebo nestabilních bytových podmínkách, mladí lidé s nejistým právním postavením, včetně žadatelů o azyl a nezletilých bez doprovodu, a mladí lidé s rodičovskými povinnostmi, kteří jsou často de facto vyloučeni z programů mobility. Podpůrná opatření musí být koncipována s ohledem na tuto intersekcionalitu tak, aby se zajistilo, že žádný z aspektů znevýhodnění nebude řešen izolovaně od ostatních aspektů, s nimiž se obvykle překrývá.

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek	(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek

finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly ***kvalitní*** projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, ***včetně předběžného financování a úprav grantů na vnitrostátní úrovni,*** přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi. ***Dodatečné náklady související s opatřeními k usnadnění začleňování by neměly být důvodem pro zamítnutí žádosti. Za tímto účelem by měly být využívány synergie s dalšími nástroji financování Unie, jako jsou plány národního a regionálního partnerství a Evropský sociální fond.***

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Sunčana Glavak, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi,	(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi,

k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi. ***Uznání různých forem mobility podporuje rovnocennou účast. Tento program by mohl umožnit využití krátkodobých a flexibilních forem mobility jako nástrojů k překonávání překážek bránících účasti.***

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu,	(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné ***lepší a cílenější dosah,***

přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

komunikaci, poradenství a pomoc, v příslušných případech dosah k rodičům nebo pečovatelům žáků, studentů odborného vzdělávání a přípravy a vysokoškolských studentů, cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

Or. en

Pozměňovací návrh 330
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní,	(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi ***a osob se zdravotním postižením***, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky ***a asistenci***, podporu bydlení, ***asistenci pro samostatné bydlení,*** přípravné činnosti a podporu pro účastníky

uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné v různých jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech. Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním účastníků s omezenými příležitostmi.

Or. en

Pozměňovací návrh 331
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné ***v různých*** jazycích, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech.	(34) Program by měl stanovit soubor opatření k usnadnění a zvýšení přístupu osob s omezenými příležitostmi, k odstranění překážek, které mohou tomuto přístupu bránit, včetně překážek finančních, a sloužit jako základ pro další prováděcí pokyny. Tato opatření zahrnují mimo jiné cílenou finanční podporu, přístupné formáty výuky, podporu bydlení, přípravné činnosti a podporu pro účastníky s omezenými příležitostmi před jejich účastí v programu, během ní a po ní, uživatelsky přívětivé a přístupné dokumenty dostupné ***ve všech*** jazycích ***Unie***, podpůrné činnosti pro zaměstnance zabývající se konkrétně začleňováním a rozmanitostí v organizacích a osvětové činnosti mezi potenciálními účastníky s omezenými příležitostmi, například ve venkovských a vzdálených oblastech.

Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním ***účastníků*** s omezenými příležitostmi.	Kromě toho by měl program umožnit, aby se v procesu udělování grantů upřednostňovaly kvalitní projekty, které se aktivně zabývají začleňováním a zapojováním ***státních příslušníků členských zemí Evropského hospodářského prostoru (EHP)*** s omezenými příležitostmi.
	Or. fr

Pozměňovací návrh 332
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(34a) Granty poskytované v rámci programu na podporu vzdělávací mobility by měly odrážet skutečné náklady na bydlení a živobytí v hostitelské zemi. Náklady spojené s účastí v programu mobility přesahují rámec obecných životních nákladů a zahrnují náklady specifické pro situaci jednotlivého účastníka, které nejsou zahrnuty ve standardních výpočtech grantů. Tyto skryté náklady spojené s mobilitou, mezi něž patří bezbariérové ubytování, bezbariérová doprava, služby podpory duševního zdraví a pomůcky určené pro osoby se zdravotním postižením, mohou představovat významnou překážku v účasti pro osoby s omezenými příležitostmi, zejména pro osoby se zdravotním postižením. Standardní doplňkové příspěvky nestačí na pokrytí nákladů, které se u jednotlivých osob výrazně liší. Program by proto měl poskytovat individuální fond na podporu přístupnosti, který by byl přizpůsoben konkrétnímu profilu a potřebám každého účastníka a spravován prostřednictvím zjednodušených postupů se zaručenými

lhůtami pro odpověď, aby účastníci mohli s jistotou plánovat svou mobilitu.

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Gabriela Firea

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(34a) Pokud bude mobilita v oblasti vzdělávání i nadále sociálně selektivní, hrozí, že program bude opomíjet právě ty komunity, v nichž by přímá zkušenost s Evropou mohla mít největší dopad. Příležitost ke sjednocení, která je sice viditelná, ale prakticky nedosažitelná, může spíše prohloubit odcizení než posílit pocit sounáležitosti. Opatření na podporu inkluze by se proto měla zaměřit na finanční, územní, digitální a informační překážky, které v praxi rozhodují o účasti, včetně schopnosti uhradit počáteční náklady, získat spolehlivé poradenství a zvládnout administrativní kroky. Díky propojení mobility, občanského vzdělávání, mediální a informační gramotnosti a důvěryhodné práce s místními komunitami může tento program posílit demokratickou odolnost v komunitách, kde může být ekonomická nejistota, zanedbávání daných území či omezená důvěra v instituce zneužita proti demokratickým institucím a hodnotám Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Giusi Princi

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 34 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(34a) Program by měl usnadnit účast učitelů, lektorů a pedagogických pracovníků na aktivitách v oblasti mobility a spolupráce, mimo jiné tím, že zajistí, aby informace, postupy pro podávání žádostí a podmínky finanční podpory byly dostupné, přiměřené a přizpůsobené reálným podmínkám ve školním a odborném vzdělávání, přičemž zvláštní pozornost by měla být věnována osobám působícím ve venkovských, odlehlých a znevýhodněných oblastech.

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(34a) Aby bylo zajištěno účinné začlenění, měly by být stanoveny určité minimální finanční příděly pro účastníky s omezenými příležitostmi, včetně těch, kteří čelí socioekonomickému znevýhodnění, zdravotnímu postižení nebo zeměpisné izolovanosti, a pro osvětovou činnost zaměřenou na venkovské, odlehlé a nemetropolitní oblasti nebo oblasti konfliktu či v krizové oblasti.

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace a ***pro*** organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl ***lépe*** zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení postupů ve všech fázích.	(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace***, malé organizace*** a organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení ***a digitalizaci*** postupů ve všech fázích. ***V tomto ohledu by systémy informačních technologií v rámci programu měly být uživatelsky přívětivé a měly by poskytovat jednoduchý přístup k příležitostem, které program nabízí. Pozornost by měla být věnována také provozním podmínkám a administrativním kapacitám ve školách a vzdělávacích institucích, včetně pracovní zátěže a odpovědnosti za provádění opatření, které nesou vedoucí pracovníci škol a jejich vedení. Obdobně by měly být postupy zavedené za účelem provádění programu jednotné a jednoduché a měly by je doprovázet vysoce kvalitní podpůrná opatření a informace. Podpůrné struktury by měly posílit kapacity pro realizaci a snížit zbytečnou administrativní zátěž, aby se vedoucí pracovníci ve vzdělávání a vzdělávací instituce mohli soustředit na udržitelný dopad vzdělávání a zapojení.***

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Brigitte van den Berg

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace a pro organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl	(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace a pro organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl

lépe zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení postupů ve všech fázích.	lépe zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení postupů ve všech fázích. ***V zájmu zjednodušení administrativních postupů by program měl zavést iniciativu „Erasmus bez papíru“ ve všech odvětvích vzdělávání, zejména v institucích odborného vzdělávání a přípravy.***

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Guillaume Peltier, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace a pro organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl lépe zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení postupů ve všech fázích.	(35) Aby byl program přístupnější pro nově zapojené organizace a pro organizace s menší administrativní kapacitou a aby byl lépe zvládnutelný pro příjemce, měla by být posílena opatření ke zjednodušení postupů ve všech fázích***, mimo jiné prostřednictvím digitalizovanějšího, k uživatelům vstřícnějšího a snáz pochopitelnějšího přístupu k uplatňování a řízení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 339
Hristo Petrov, Laurence Farreng, Nikola Minchev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(35a) Akreditace v rámci programu Erasmus se osvědčila jako účinný prostředek, který zjednodušuje přístup k programu a umožňuje organizacím

plánovat vysoce kvalitní aktivity v oblasti vzdělávací mobility v dlouhodobém horizontu. Akreditace, která na základě schváleného plánu potvrzuje, že daná organizace je schopna zajistit vysoce kvalitní mobilitu, umožňuje těmto organizacím žádat o finanční podporu na vzdělávací mobilitu prostřednictvím zjednodušených postupů a snižuje administrativní zátěž, která nejvíce odrazuje malé žadatele a ty, kteří podávají žádost poprvé. Je obzvláště cenná pro školy a školské úřady, které se snaží učinit z vzdělávací mobility pravidelnou a udržitelnou součást školního života. Program by proto měl i nadále rozvíjet a podporovat akreditaci Erasmus jako nástroj pro zjednodušení přístupu a dlouhodobou účast, zejména v oblasti školního vzdělávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 340
Lara Magoni, Marco Squarta, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Paolo Inselvini

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(35a) Navzdory celkovému úspěchu programu se některé skupiny, jako jsou osoby se zdravotním postižením, osoby ze znevýhodněného prostředí a lidé žijící ve venkovských, horských, odlehlých nebo ostrovních oblastech, i nadále potýkají s překážkami při získávání spolehlivých informací o příležitostech, které tento program nabízí. Aby bylo zajištěno, že program bude skutečně přístupný všem, je nezbytné vypracovat a realizovat cílené informační a osvětové aktivity přizpůsobené konkrétním potřebám těchto skupin.

Pozměňovací návrh 341
Annamária Vicsek

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(39) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013[13], nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95[14], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[15] a nařízením Rady (EU) 2017/1939[16] mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízeními (EU, Euratom) č. 883/2013 a (ES, Euratom) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, aby zjistil, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 může Úřad evropského veřejného žalobce vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371[17]. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, úřadu OLAF, EPPO a Evropskému účetnímu dvoru nezbytná	(39) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013[13], nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95[14], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[15] a nařízením Rady (EU) 2017/1939[16] mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízeními (EU, Euratom) č. 883/2013 a (ES, Euratom) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, aby zjistil, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 může Úřad evropského veřejného žalobce vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371[17]. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, úřadu OLAF, EPPO a Evropskému účetnímu dvoru nezbytná

práva a potřebný přístup a zajistit, aby jim rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie.

práva a potřebný přístup a zajistit, aby jim rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie***. V zájmu zabránění svévolnému a kolektivnímu vyloučení konečných příjemců je proto nutné při provádění programu stanovit jasná pravidla zajišťující transparentnost, rovné zacházení a účinné prostředky nápravy v souladu s články 41 a 47 Listiny základních práv Evropské unie***.

---

[13] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

[14] Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1).

[15] Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

[16] Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

[17] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29).

[13] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

[14] Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1).

[15] Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

[16] Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

[17] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29).

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Catherine Griset, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(39) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013[13], nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95[14], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[15] a nařízením Rady (EU) 2017/1939[16] mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízeními (EU, Euratom) č. 883/2013 a (ES, Euratom) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, aby zjistil, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 může Úřad evropského veřejného žalobce vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371[17]. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, úřadu OLAF, EPPO a Evropskému účetnímu dvoru nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby jim rovnocenná práva udělily i třetí osoby	(39) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013[13], nařízením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95[14], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[15] a nařízením Rady (EU) 2017/1939[16] mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízeními (EU, Euratom) č. 883/2013 a (ES, Euratom) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, aby zjistil, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939 může Úřad evropského veřejného žalobce vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371[17]. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, úřadu OLAF, EPPO a Evropskému účetnímu dvoru nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby jim rovnocenná práva udělily i třetí osoby

podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie.

podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie. ***Kromě toho ochrana finančních zájmů Unie vyžaduje, aby nebyly vyčleněny žádné finanční prostředky ve prospěch jakéhokoli subjektu, který je spojen s islamistickým hnutím nebo který je nepřátelský vůči právům žen či křesťanských menšin.***

---

[13] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

[14] Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1).

[15] Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

[16] Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

[17] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29).

[13] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Úř. věst. L 248, 18.9.2013, s. 1).

[14] Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1).

[15] Nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem (Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2).

[16] Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1).

[17] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371 ze dne 5. července 2017 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie (Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29).

Or. fr

Pozměňovací návrh 343

Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(39a) Komise poskytuje vnitrostátním orgánům a národním agenturám příslušné informace a pokyny, aby zajistila transparentní, jednotné a kvalitní provádění a řízení programu. Zejména stanoví opatření pro plánování, řízení projektů a podávání zpráv a zajistí, aby tato opatření byla jednoduchá, přiměřená, předvídatelná a pokud možno standardizovaná napříč akcemi s cílem snížit administrativní zátěž žadatelů, účastníků a prováděcích subjektů a zajistit odpovědnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 344
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit ***životní a existenční náklady*** v dané hostitelské zemi. ***Členským státům*** by ***mělo být doporučeno, aby*** v souladu se svými vnitrostátními předpisy ***osvobodily*** tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům	(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo ***při definování cestovních, skutečných životních a existenčních nákladů odrážet náklady na mobilitu a regionální rozdíly*** v dané hostitelské zemi. ***Pokud účastník potřebuje individuální podporu v oblasti přístupnosti k pokrytí nákladů***

veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.

vyplývajících z jeho specifických potřeb, které nejsou zahrnuty ve standardních výpočtech dotací, měla by být tato podpora stanovena na základě skutečných a doložených nákladů, nikoli na základě zjednodušených variant výpočtu nákladů, a to s ohledem na zásadu proporcionality. ***Členské státy*** by ***měly*** v souladu se svými vnitrostátními předpisy ***osvobodit*** tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem. ***Stejná výjimka by se měla vztahovat i na individuální podporu v oblasti přístupnosti.***

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Gabriela Firea

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.	(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi ***a případně v hostitelském městě nebo okolí cílové lokality***. ***Toto zjednodušené vykazování nákladů by mělo být pravidelně přezkoumáváno s ohledem na vývoj inflace a životních nákladů***. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by

měly být posuzovány stejným způsobem.

Or. en

Pozměňovací návrh 346
Sabrina Repp, Hannes Heide, Emma Rafowicz, Marcos Ros Sempere, Joanna Scheuring-Wielgus, Gabriela Firea, Victor Negrescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.	(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit ***skutečné náklady na mobilitu při stanovování cestovních náhrad,*** životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování	(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování

nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.	nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb***, je-li to vhodné pro formu projektu***. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.

Or. en

Pozměňovací návrh 348
Bogdan Andrzej Zdrojewski, Hélder Sousa Silva, Loucas Fourlas, Ioan-Rareş Bogdan, Esteban González Pons, Sabine Verheyen, Łukasz Kohut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła, Manuela Ripa, Milan Zver, Eleonora Meleti, Giusi Princi, Nina Carberry

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.	(40) S cílem zjednodušit požadavky kladené na příjemce by mělo být co nejvíce využíváno zjednodušené vykazování nákladů ve formě jednorázových částek, jednotkových nákladů a paušálních sazeb. Zjednodušené vykazování nákladů podporující vzdělávací mobilitu v rámci programu by mělo zohlednit životní a existenční náklady v dané hostitelské zemi***, regionu a městě***. Členským státům by mělo být doporučeno, aby v souladu se svými vnitrostátními předpisy osvobodily tyto granty od veškerých daní a sociálních poplatků. Granty udělené jednotlivcům veřejnými nebo soukromými právnickými osobami by měly být posuzovány stejným způsobem.

Or. en

Pozměňovací návrh 349
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(40a) Kromě cestovních náhrad, příspěvků na živobytí a existenčních příspěvků by měl program podporovat převoditelnost nebo náhradu platů a sociálních dávek účastníků, je-li to vhodné. Toto je důležité zejména v případě dlouhodobé mobility.

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(40b) Metodiky, jimiž se řídí stanovení jednorázových částek a jednotkových nákladů, by měly být pravidelně přezkoumávány a upravovány tak, aby odrážely skutečnou výši nákladů, a Komise by měla i nadále sledovat chybovost i v situaci, kdy je převažujícím způsobem financování zjednodušené vykazování nákladů.

Or. en

Pozměňovací návrh 351

Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(40c) Zjednodušení pro příjemce a účastníky by se nemělo omezovat na finanční podporu, ale mělo by být zaměřeno také na administrativní postupy podávání žádostí o podporu. Za tímto účelem by národní agentura měla usilovat o to, aby byl proces podávání žádostí v co největší míře uživatelsky přívětivý, a to digitalizací postupů a zajištěním toho, aby příjemci museli poskytovat informace pouze jednou. Tím se zajistí efektivnější využití finančních prostředků.

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku, ***včetně*** opatření k usnadnění jejich účasti na programu.	(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku***. Měla by být přijata*** opatření k usnadnění jejich účasti na programu***, a to mimo jiné prostřednictvím finanční podpory, s ohledem na dodatečné sociální problémy, problémy související se zaměstnáním a problémy s životními náklady, kterým čelí účastníci a příjemci v těchto regionech, a k zajištění adekvátního pokrytí dodatečných nákladů na mobilitu, které příjemcům vznikají při cestách z a do odlehlých, ostrovních,***

horských, nedostatečně obsluhovaných a nejvzdálenějších regionů, jakož i ze zámořských zemí a území přidružených k Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 353
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku, včetně opatření k usnadnění jejich účasti na programu.	(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku, včetně opatření k usnadnění jejich účasti na programu. ***Měla by být přijata opatření ke zvýšení účasti nejvzdálenějších regionů na všech akcích, a to i prostřednictvím finanční podpory pro vzdělávací mobilitu, je-li to relevantní. Tato opatření by měla být pravidelně monitorována a hodnocena.***

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Catherine Griset, Annamária Vicsek, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku, včetně opatření	(42) V souladu s článkem 349 Smlouvy o fungování Evropské unie by měl program zohlednit specifickou situaci nejvzdálenějších regionů uvedených v tomto článku, včetně opatření k usnadnění jejich účasti na programu**,**

k usnadnění jejich účasti na programu.	***s přihlédnutím zejména k nákladům na dopravu***.

Or. fr

Pozměňovací návrh 355
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Podle čl. 85 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764[18] jsou osoby a subjekty usazené v zámořských zemích a územích způsobilé k získání finančních prostředků z programu s výhradou pravidel a cílů a zvláštních ujednáních platných pro členský stát, s nímž jsou příslušná zámořská země nebo území spojeny.	(43) Podle čl. 85 odst. 1 rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764[18] jsou osoby a subjekty usazené v zámořských zemích a územích způsobilé k získání finančních prostředků z programu s výhradou pravidel a cílů a zvláštních ujednáních platných pro členský stát, s nímž jsou příslušná zámořská země nebo území spojeny. ***Problémy spojené se zeměpisnou odlehlostí těchto zemí nebo území, by měly být při provádění programu zohledněny. Účast těchto zemí a území na programu by měla být monitorována a pravidelně hodnocena.***
[18] Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764 ze dne 5. října 2021 o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé (rozhodnutí o přidružení zámoří včetně Grónska) (Úř. věst. L 355, 7.10.2021, s. 6).	[18] Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1764 ze dne 5. října 2021 o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé (rozhodnutí o přidružení zámoří včetně Grónska) (Úř. věst. L 355, 7.10.2021, s. 6).

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 43 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(43a) Při provádění tohoto programu by měl být plně respektován rámec Unie na ochranu rozpočtu, včetně nařízení (EU, Euratom) 2020/2092. Komise by měla zajistit odpovídající transparentnost a podávat Evropskému parlamentu a Radě zprávy o opatřeních, která mají vliv na výdaje z prostředků programu, přijatá v tomto rámci. Komise by měla zejména zajistit, aby kontrolní rámec poskytoval neomezenou možnost sledovat operace a příjemce a aby údaje nezbytné pro kontrolu, audit a šetření byly úplné, spolehlivé a dostupné prostřednictvím jednotného prostoru pro výměnu elektronických údajů a jednotné brány uvedených v článku X [nařízení o výkonnosti].

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(44a) Řízení programu by mělo odrážet hodnoty participativního přístupu, které program prosazuje. Mládežnické organizace občanské společnosti a organizace občanské společnosti působící v oblastech, na které se program vztahuje, mají přímé znalosti o překážkách účasti a praktické zkušenosti s mobilitou, které nelze nahradit pouhými administrativními konzultacemi. Jejich formální zapojení do přípravy aktů v přenesené pravomoci a pracovních programů proto není pouze

otázkou procesní transparentnosti, ale také podmínkou pro lépe informované a legitimnější řízení programů. Komise by měla zveřejnit shrnutí názorů vyjádřených v rámci těchto konzultací a v každém aktu v přenesené pravomoci a pracovním programu vysvětlit, do jaké míry byly tyto názory zohledněny.

Or. en

Pozměňovací návrh 358
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(44b) Program by měl jít nad rámec poradních struktur i na vnitrostátní úrovni: v rámci národních agentur, a to prostřednictvím poradních rad mládeže, v nichž musí být povinně zastoupeni mladí lidé s omezenými příležitostmi; na vnitrostátní úrovni, a to prostřednictvím procesů společného plánování, do nichž se zapojují mládežnické organizace a vnitrostátní orgány při stanovování ročních priorit; a na úrovni Unie prostřednictvím strukturovaného mechanismu zpětné vazby, který účastníkům umožní systematicky podávat zprávy o svých zkušenostech, a to v kombinaci s povinností Komise veřejně na tyto zprávy reagovat. Tyto nástroje společně vytvářejí cyklus odpovědnosti, který v současné době v architektuře řízení programu chybí.

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Benedetta Scuderi

za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(44c) Ve spolupráci s Komisí vypracují národní agentury jednotnou komunikační strategii, pokud jde o účinný dosah a šíření a využívání výsledků činností podporovaných v rámci akcí, jež v rámci programu řídí. Kromě informování široké veřejnosti se stanoví priorita oslovovat osoby s omezenými možnostmi ohledně široké škály činností, které lze z programu podpořit nad rámec vzdělávací mobility vysokoškolských studentů. Vnitrostátní orgány podporují národní agentury při využívání výsledků projektů s vysokým potenciálem dopadu a spolupracují v partnerství s účastníky a příjemci a sítěmi multiplikátorů s cílem přizpůsobit šíření výsledků daným podmínkám.

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(44d) Měření výkonnosti v rámci programu by se mělo opírat o ověřitelné kvantitativní údaje. Oblasti zásahu uvedené v příloze I nařízení o výkonnosti by měly být výslovně propojeny s příslušnými politickými cíli programu, který mají podporovat, aby byla zajištěna jasná a ověřitelná souvislost mezi výdaji a cíli programu.

Or. en

Pozměňovací návrh 361
Laurence Farreng

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) V zájmu optimalizace přidané hodnoty, zvýšení rozsahu a dopadu investic by ***se mělo usilovat o*** synergie zejména mezi programem a dalšími nástroji financování Unie, a to i prostřednictvím podpůrných mechanismů. Program by měl rovněž usilovat o synergie, které posílí spolupráci mezi vzděláváním a soukromým sektorem.	(45) V zájmu optimalizace přidané hodnoty, zvýšení rozsahu a dopadu investic by ***měly být zajištěny*** synergie, zejména mezi programem a dalšími nástroji financování Unie, ***zejména Evropským fondem pro konkurenceschopnost, programem Horizont Evropa nebo plány národního a regionálního partnerství***, a to i prostřednictvím podpůrných mechanismů***. Osvědčené postupy z různých členských států ukázaly, že důležitým doplňkovým prvkem programu Erasmus+ může být Evropský sociální fond plus (ESF+), zejména pokud jde o posílení složky programu týkající se začleňování a podporu účasti osob s omezenými příležitostmi. Vzhledem k tomu, že ESF+ se ve VFR na období 2028–2034 stane součástí fondu NRP, je nezbytné umožnit a podpořit zavedené synergie a doplňkovost mezi tímto programem a fondem a plány NRP***. Program by měl rovněž usilovat o synergie, které posílí spolupráci mezi vzděláváním a soukromým sektorem.

Or. en